






EPSON®

# Uživatelská příručka

**MM PROJECTOR**  
ULTI EDIA

**EMP-S3**



|  |  |
|--|--|
|  <b>Upozornění:</b> | Označuje postup, jehož následkem může vzniknout škoda nebo poranění, pokud uživatel nebude dostatečně opatrný.   |
|  <b>Rady:</b>       | Označuje doplňkové informace, které by mohly být v souvislosti s daným tématem užitečné.   |
|                     | Označuje stránku obsahující užitečné informace týkající se daného tématu. Klepnutím na číslo strany zobrazíte požadovanou stranu.  |
|                     | Označuje, že popis podtržených slov před tímto symbolem se nachází rejstříku pojmů. Klepnutím na podtržená slova zobrazíte odpovídající záznam v části „Glosář“, „Dodatky“.  <a href="#">stránka 67</a> |
| <b>POSTUP</b>  | Označuje popis postupu a pořadí kroků.<br>Označený postup musí být proveden v pořadí, v jakém jsou uvedené kroky zobrazeny.  |
| [ (Název) ]  | Označuje název tlačítka na ovládacím panelu nebo na dálkovém ovladači.<br>Příklad: Tlačítko [Esc]  |
| „(Název nabídky)“  | Označuje položky konfigurační nabídky.<br>Příklad: Image (Obraz)-Brightness (Jas)  |

Slova „jednotka“ nebo „projektor“ použitá v *Uživatelské příručce* mohou odkazovat na projektor, ale i na příslušenství nebo doplňková zařízení.

|   |    |
|---|----|
| Symbole, upozornění a způsob zobrazení položek..... | 1  |
| Obsah.....  | 2  |
| Funkce projektoru.....                              | 4  |
| Názvy součástí a funkce .....                       | 6  |
| Čelní a horní strana .....                          | 6  |
| Ovládací panel .....                                | 7  |
| Zadní strana.....                                   | 8  |
| Spodní strana.....                                  | 9  |
| Dálkový ovladač .....                               | 10 |

## **Nastavení a změna obrazu**

|  |    |
|--|----|
| Nastavení kvality obrazu .....   | 12 |
| Nastavení obrazu z počítače a obrazu RGB.....  | 12 |
| Výběr kvality projekce<br>(Color Mode – Režim barev).....  | 14 |
| Nastavení polohy projekce<br>(Image Shift - Posunutí obrazu) .....   | 16 |
| Nastavení hlasitosti .....   | 17 |
| Změna promítaného obrazu<br>(Source Search – Vyhledat zdroj) .....   | 18 |
| Automatická detekce příchozích signálů a změna promítaného<br>obrazu (Source Search – Vyhledat zdroj)..... | 18 |
| Přímá změna pomocí dálkového ovladače.....   | 18 |

## **Užitečné funkce**

|   |    |
|---|----|
| Funkce pro vylepšení prezentací .....   | 20 |
| Pozastavení obrazu a zvuku (A/V Mute /Vypnout A/V/) .....                     | 20 |
| Pozastavení obrazu (Freeze).....  | 20 |
| Změna poměru stran (Resize /Změna velikosti/) .....                           | 21 |
| Zobrazení ukazatele (Pointer /Ukazatel/).....                                 | 21 |
| Zvětšení části obrazu (E-Zoom /El. lupa/) .....                               | 22 |
| Použití dálkového ovladače k ovládání ukazatele myši<br>(bezdrátová myš)..... | 23 |
| Funkce zabezpečení .....  | 26 |
| Prevence proti krádeži<br>(Password Protect/Zabezpečení heslem/) .....        | 26 |
| Funkce Operation Lock (Provozní zámek) .....                                  | 29 |

## **Konfigurační nabídka**

|                                    |    |
|------------------------------------|----|
| Použití konfigurační nabídky ..... | 32 |
| Seznam funkcí .....                | 33 |
| Nabídka Image (Obraz).....         | 33 |
| Nabídka Signal (Signál) .....      | 34 |
| Nabídka Settings (Nastavení).....  | 35 |
| Nabídka Extended (Rozšířená).....  | 36 |
| Nabídka Info (Informace).....      | 38 |
| Nabídka Reset .....                | 39 |

## Řešení problémů

---

|  |    |
|--|----|
| Používání nápovědy .....                       | 41 |
| Řešení problémů .....                          | 43 |
| Popis indikátorů .....                         | 43 |
| Pokud indikátory nenabídnou žádné řešení ..... | 46 |

## Dodatky

---

|   |    |
|---|----|
| Instalace .....   | 55 |
| Instalace a nastavení projektoru .....  | 55 |
| Údržba .....  | 56 |
| Čištění .....   | 56 |
| Výměna spotřebního materiálu .....  | 57 |
| Uložení uživatelského loga .....  | 63 |
| Kontrola promítaného obrazu na externím monitoru<br>(výstup na monitor) ..... | 65 |
| Příslušenství a spotřební materiál .....                                      | 66 |
| Glosář .....  | 67 |
| Seznam příkazů ESC/VP21 .....   | 69 |
| Seznam příkazů .....  | 69 |
| Schéma zapojení kabelů .....  | 69 |
| Nastavení připojení USB .....   | 70 |
| Seznam podporovaných zobrazovacích zařízení .....                             | 71 |
| Technické údaje .....   | 72 |
| Design .....  | 73 |
| Rejstřík .....  | 74 |

## Barevný režim

Můžete prohlížet fotografie, pouštět prezentace, hrát hry atd. v optimálních barvách, které nastavíte zvolením režimu pro dané prostředí.

☞ stránka 14

## Přímé zapnutí a okamžité vypnutí

Díky funkci přímého zapnutí můžete projektor zapnout připojením napájecího kabelu do zásuvky. ☞ stránka 37

S funkcí okamžitého vypnutí můžete práci rychle ukončit odpojením napájecího kabelu bezprostředně po skončení.

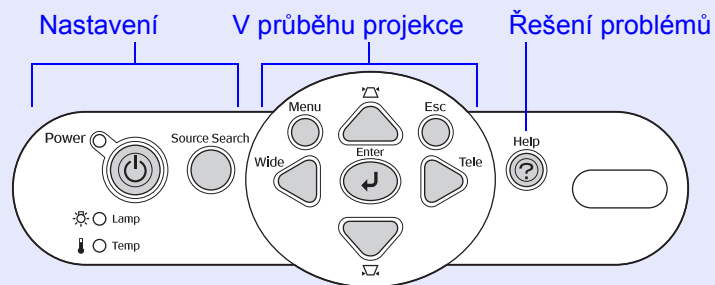
## Snadné používání

■ Funkce hledání zdroje umožní vybrat zdroj obrazu, který chcete promítat.

Po stisknutí tlačítka Source Search (Vyhledat zdroj) se automaticky zjistí obrazový signál a zahájí jeho projekce.

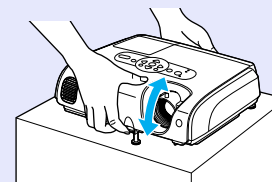
■ Ovládací panel s velkými tlačítky

Tlačítka jsou pro jednodušší ovládání uspořádána vzhledem k jejich funkcím projekce a nastavení. ☞ stránka 7

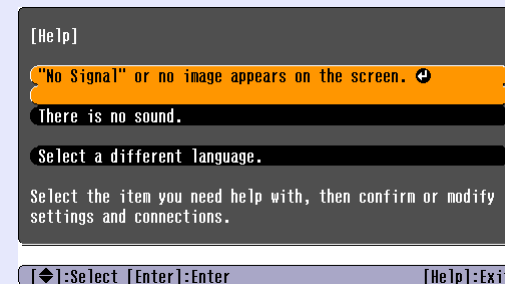


■ Projektor je vybaven jedinou podpěrou, proto se nebudete muset pouštět do žádných složitých polohových úprav.

Výšku nastavíte jednoduše jednou rukou.



■ Návoděda nabízí postupy řešení problémů formátem dialogu. Při řešení problému s projektořem vyhledejte odpověď na otázku týkající se problému. ☞ stránka 41

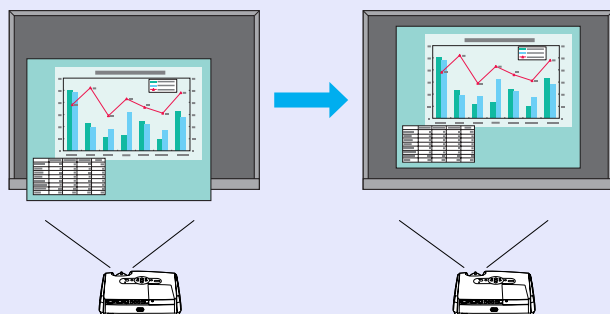


■ Když projektor vypínáte a zapínáte, zazní zvukový signál. Zvukový signál zazní po zapnutí projektoru. Poté, co doba chladnutí skončí, dvakrát zazní potvrzující signál. Jakmile uslyšíte dvakrát zazní potvrzovací zvukový signál, můžete odpojit napájecí kabel.

**Posunutí obrazu**

Pokud nemůžete projektor umístit přímo před plátno, lze polohu promítaného obrazu jemně doladit, aniž byste pohnuli s projektořem.

☞ [stránka 16](#)

**Funkce zabezpečení****■ Správa uživatelů s ochranou heslem**

Můžete nastavit heslo, abyste omezili používání projektoru.

☞ [stránka 26](#)

**■ Zámek deaktivuje všechna tlačítka ovládacího panelu vyjma tlačítka Power (Napájení)**

Můžete tak zamezit nežádoucí změně nastavení, jestliže projektor používáte na nějaké akci, ve škole atd. ☞ [stránka 29](#)

## Čelní a horní strana

- **Kryt lampy** ➡ [stránka 58](#)

Tento kryt otevřete při výměně lampy projektoru.

- **Větrací otvory**

- **Upozornění:**

Nedotýkejte se větracích otvorů během použití nebo bezprostředně po použití projektoru. Mohli byste se spálit.

- **Přední nastavitelná podpěra**

Jejich vysunutím a zasunutím lze upravit projekční úhel tak, aby byl projektor ve vodorovné poloze.

- **Páčka na nastavení podpěry**

Pomocí páčky vysunete nebo zasunete přední podpěru.

- **Bezpečnostní zámek** (🔒) ➡ [stránka 67](#)

- **Ovládací panel** ➡ [stránka 7](#)

- **Ovladač zaostření**

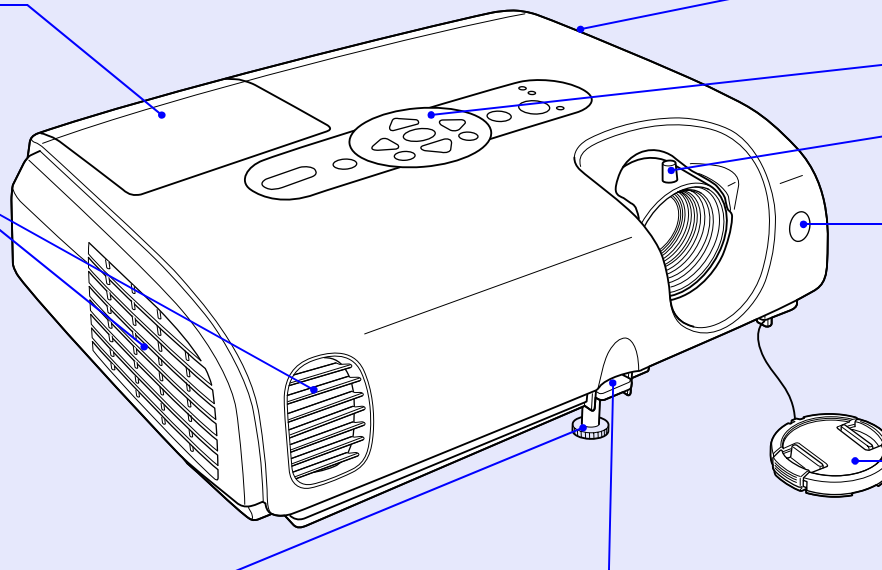
Upravuje ostrost obrazu.

- **Snímač signálu dálkového ovladače**

Přijímá signály z dálkového ovladače.

- **Kryt objektivu**

Nasadíte jej, když projektor nepoužíváte. Zabráníte tím znečištění nebo poškození objektivu.



## Ovládací panel

- **Tlačítko [Menu] (Nabídka)**

☞ **stránka 32**

Zobrazí a zavře konfigurační nabídku.

- **Tlačítko [Power] (Napájení)**

Zapne a vypne napájení projektoru.

- **Indikátory stavu**

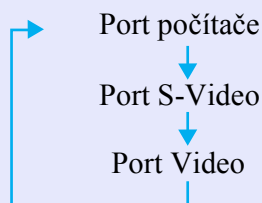
☞ **stránka 43**

Stav projektoru je označován barvou indikátorů a tím, zda blikají nebo svítí.

- **[Source Search] (Vyhledat zdroj)**

☞ **stránka 18**

Vyhledá vstupní zdroj v následujícím pořadí. Potom se zahájí promítání vstupního obrazu připojeného zařízení.



- **Tlačítko [Enter] ☞ stránka 12, 32**

Automaticky optimalizuje analogové obrázky RGB z počítače a obraz RGB.

Jestliže je zobrazena nabídka konfigurace nebo nápověda, potvrdí a otevře danou volbu.

- **Tlačítko [Esc]**

☞ **stránka 32**

Zastaví aktuální funkci. Zobrazí předchozí obrazovku nebo nabídku, je-li aktivní konfigurační nabídka.

- **Tlačítko [Help] (Nápověda)**

☞ **stránka 41**

Zobrazí a zavře nápovědu obsahující řešení případných problémů.

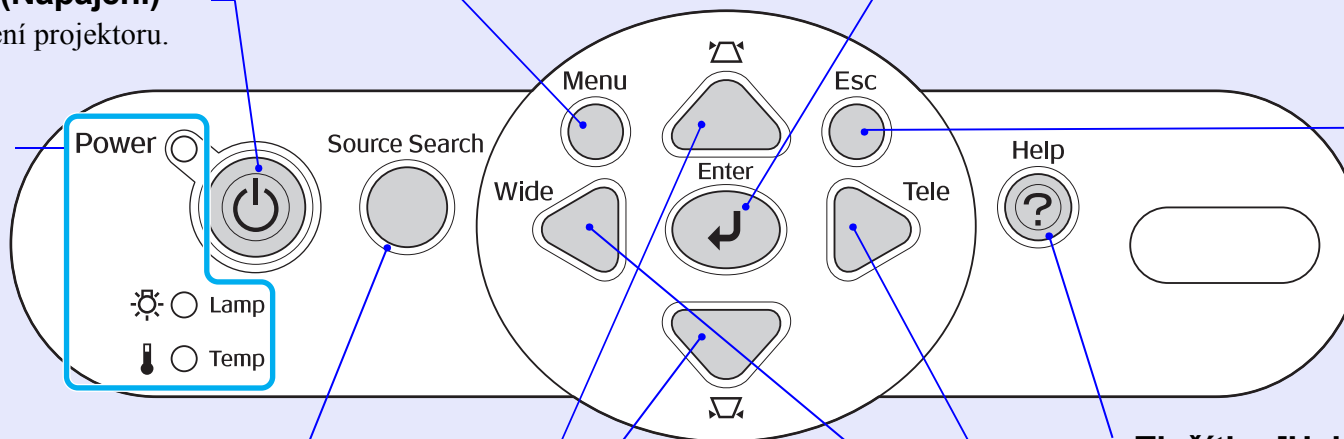
- **Tlačítko [Wide] [Tele] ☞ stránka 32**

Upravuje velikost obrazu. Jestliže je zobrazena nabídka konfigurace nebo nápověda, zvolí položku nabídky nebo nastaví hodnotu.

- **Tlačítko [↖] [↘]**

☞ **stránka 32**

Slouží ke korekci lichoběžníkového zkreslení. Jestliže je zobrazena nabídka konfigurace nebo nápověda, zvolí položku nabídky nebo nastaví hodnotu.





## Zadní strana

- **Port počítače**

Přijímá analogové videosignály RGB z počítače a videosignály RGB a signály [komponentní video](#) z jiných zdrojů videa.

- **Port S-Video**


Přijímá signály [S-Video](#) z jiných zdrojů videa.

- **Port Video**

Přijímá signály [kompozitní video](#) z jiných zdrojů videa.

- **Port USB**  [stránka 23, 69](#)

Připojí projektor k počítači přes kabel [USB](#), jestliže využíváte funkci bezdrátové myši. Obraz počítače nelze promítat, jestliže je počítač připojen přes kabel USB.

- **Port Monitor Out (Výstup monitoru)**  [stránka 65](#)

Odesílá promítané analogové signály RGB počítače nebo videosignály RGB ze zdroje, který je připojen k portu počítače, do externího monitoru. Tato funkce není k dispozici pro signály videozařízení.

- **Konektor napájení**

Slouží k připojení napájecího kabelu.

- **Zadní nastavitelná podpěra**

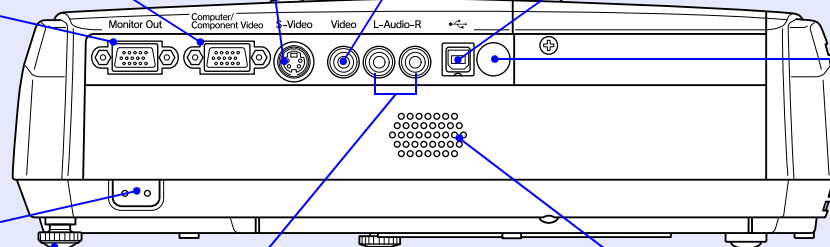
- **Audiovstup**

Vstupní audiosignály z připojeného externího zařízení. Jestliže připojujete dvě nebo více externích zařízení, která využívají stejný vstupní port, musíte nejdříve jedno odpojit, než zapojíte další; případně použijte přepínač audiosignálu.

- **Reproduktor**

- **Snímač signálu dálkového ovladače**

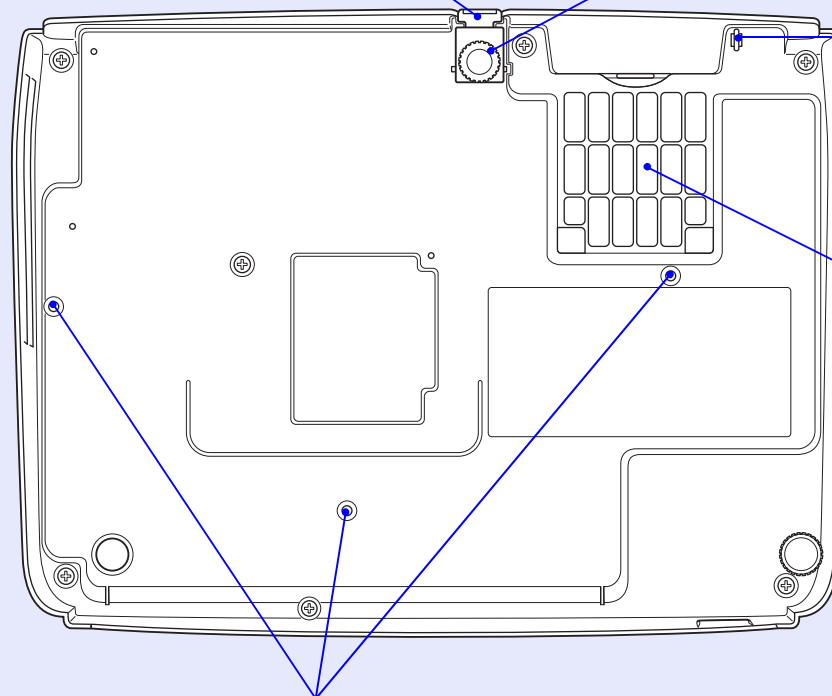
Přijímá signály z dálkového ovladače.



## Spodní strana

- Páčka na nastavení podpěry

- Přední nastavitelná podpěra



- Očko pro uchycení šňůrky krytu objektivu

Odstraňte, jestliže projektor zavěšujete na strop.

- Vzduchový filtr (větrací vstupní otvor)


☞ stránka 56, 62

Zabrání prachu a jiným cizím částicím ve vstupu do vnitřní části projektoru současně s nasávaným vzduchem. Je nutno jej pravidelně čistit a vyměňovat.

- Body pro uchycení závěsné konzoly (3 body) ☞ stránka 55, 66

Použijte volitelnou montážní konzolu, jestliže chcete projektor zavěsit na strop.

## Dálkový ovladač

Jestliže umístíte symbol  nad ikonu nebo název tlačítka, objeví se popis.

- Tlačítka [Page down][Page up] (Další stránka/předchozí stránka)  [stránka 24](#)
- Tlačítko [E-Zoom] (El. lupa) (+) (-)  [stránka 22](#)
- Tlačítko [Enter]  [stránka 24, 32](#)
- Tlačítko [Esc]  [stránka 24, 32](#)
- Tlačítko [Pointer] (Ukazatel)  [stránka 21](#)
- Tlačítko [A/V Mute] (Vypnout A/V)  [stránka 20](#)
- Tlačítko [Computer] (Počítač)  [stránka 18](#)
- Tlačítko [S-Video]  [stránka 18](#)
- Tlačítko [Video]  [stránka 18](#)
- Tlačítko [Auto]  [stránka 12](#)



- Vysílač signálu dálkového ovladače
- Tlačítko [Power] (Napájení)
- [○] – tlačítka  [stránka 24, 32](#)
- Tlačítko [Freeze] (Pozastavit obraz)  [stránka 20](#)
- Tlačítko [Num] (Čísla)  [stránka 26](#)
- Tlačítko [Color Mode] (Režim barev)  [stránka 14](#)
- Tlačítko [Menu] (Nabídka)  [stránka 32](#)
- Tlačítko [Resize] (Změnit velikost)  [stránka 21](#)
- Tlačítko [Help] (Nápověda)  [stránka 41](#)
- Tlačítka [Volume] (Hlasitost)  [stránka 17](#)
- [Search] (Vyhledat zdroj)  [stránka 18](#)
- Číselná tlačítka  [stránka 26](#)

# Nastavení a změna obrazu

Tato kapitola popisuje nastavení kvality obrazu, hlasitosti, výběr barevného režimu atd., a také změnu obrazu.

## **Nastavení kvality obrazu ..... 12**

- **Nastavení obrazu z počítače a obrazu RGB .....12**
  - Automatické nastavení..... 12
  - Seřízení souběhu..... 12
  - Nastavení synchronizace ..... 14
- **Výběr kvality projekce  
(Color Mode – Režim barev) .....15**

## **Nastavení polohy projekce (Image Shift - Posunutí obrazu)..... 16**

## **Nastavení hlasitosti ..... 17**

## **Změna promítaného obrazu (Source Search – Vyhledat zdroj) ..... 18**

- Automatická detekce příchozích signálů a změna promítaného obrazu (Source Search – Vyhledat zdroj).....18
- Přímá změna pomocí dálkového ovladače ..... 18

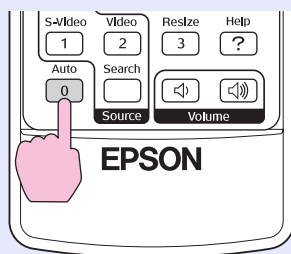
## Nastavení obrazu z počítače a obrazu RGB

### Automatické nastavení

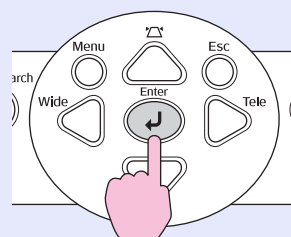
Automatické nastavení detekuje analogové signály RGB vysílané připojeným počítačem a automaticky je upraví tak, aby bylo docíleno optimálního obrazu.

Automatické nastavení provádí úpravu následujících tří položek: Tracking ([Seřízení souběhu](#)), Position (Poloha) a Sync. ([Synchronizace](#)). Jestliže pro položku Auto Setup (Automatické nastavení) v nabídce Signal (Signál) vyberete nastavení OFF, automatické nastavení se neprovede. V tomto případě stiskněte tlačítko [Auto] na dálkovém ovladači nebo tlačítko [Enter] na ovládacím panelu projektoru, chcete-li provést úpravu nastavení během promítání obrazu RGB.

Použití dálkového ovladače



Použití ovládacího panelu

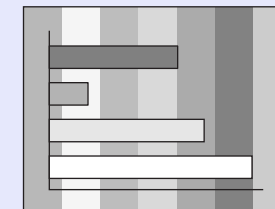


### Rady

- Jestliže stisknete tlačítko [Auto] na dálkovém ovladači nebo tlačítko [Enter] na ovládacím panelu při provádění funkcí, jako například E-zoom (El. lupa) nebo Freeze (Pozastavit obraz), tyto funkce se přeruší a potom se provede úprava.
- Někdy se signál nemusí nastavit správně, a to podle toho, jaký počítač používáte a jaký videosignál RGB je přijímán. V takových případech proveďte seřízení souběhu a synchronizaci ručně pomocí příkazů konfigurační nabídky. ➡ [stránka 13](#)

### Seřízení souběhu

Jestliže se na promítaném obrazu z počítače nebo obrazu RGB objeví svislé pruhy, které nelze odstranit pomocí funkce automatického nastavení, upravte nastavení Tracking ([Seřízení souběhu](#)) ručně, a to následujícím způsobem.



### POSTUP

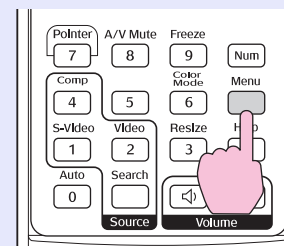
1

**Vyberte položku Signal (Signál) z konfigurační nabídky a poté zvolte položku Tracking (Seřízení souběhu).**

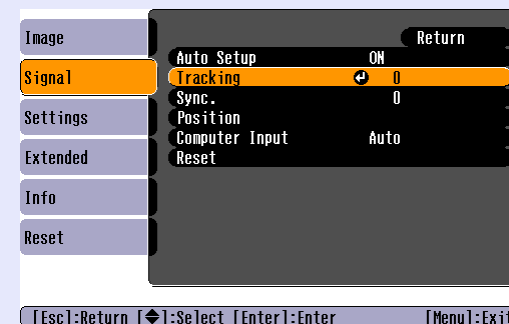
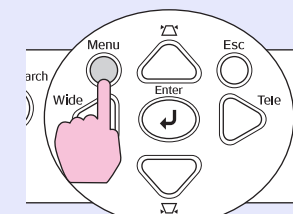
Podrobnosti o tomto postupu najdete v části „Použití konfigurační nabídky“ ➡ [stránka 32](#)

V průvodci v dolní části obrazovky zjistíte, jaká tlačítka jsou k dispozici a jaké funkce provádí.

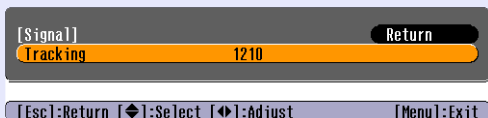
Použití dálkového ovladače



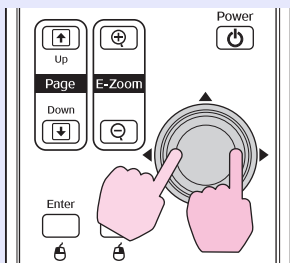
Použití ovládacího panelu



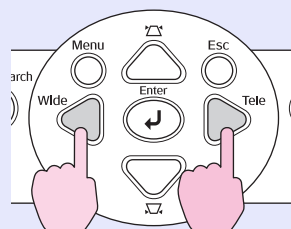
**2** Souběh seřídte tak, aby zmizely svislé pruhy.



Použití dálkového ovladače



Použití ovládacího panelu



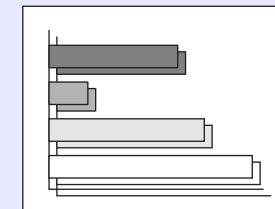
Účinnost seřízení souběhu se zvyšuje nebo snižuje při každém stisknutí tlačítka.

**3** Stisknutím tlačítka [Menu] (Nabídka) ukončíte konfigurační nabídku.

**Rady** *Obraz bude během seřizování souběhu blikat, ale to je v pořádku.*

**Nastavení synchronizace**

Jestliže se v obraze počítače nebo videa RGB objeví blikání, neostrost nebo rušení, které nelze odstranit pomocí funkce automatického nastavení, tyto vady odstraňte ručním nastavením funkce Sync. ([Synchronizace](#)). K tomu použijte následující postup.

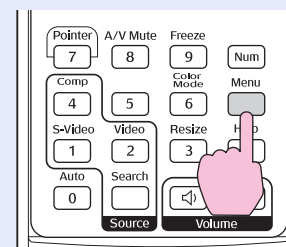


**POSTUP**

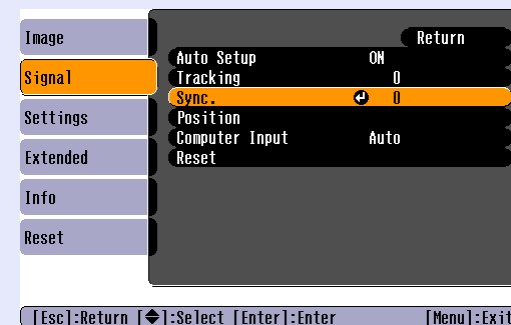
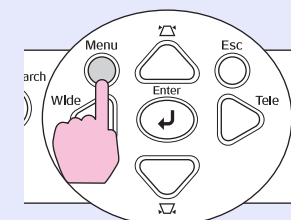
**1** Vyberte položku Signal (Signál) z konfigurační nabídky a poté zvolte položku Sync. (Synchronizace).

Podrobnosti o tomto postupu najdete v části „Použití konfigurační nabídky“. [stránka 32](#)  
V průvodci v dolní části obrazovky zjistíte, jaká tlačítka jsou k dispozici a jaké funkce provádí.

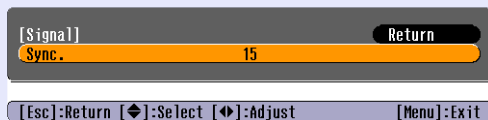
Použití dálkového ovladače



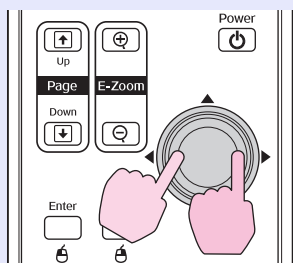
Použití ovládacího panelu



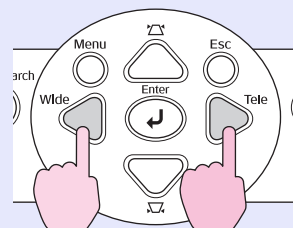
- 2** Provádějte synchronizaci, dokud z obrazu nezmizí vodorovný šum.



Použití dálkového ovladače



Použití ovládacího panelu



Účinnost synchronizace se zvyšuje nebo snižuje při každém stisknutí tlačítka.

- 3** Stisknutím tlačítka [Menu] (Nabídka) ukončíte konfigurační nabídku.

**Rady:**

- Pokud upravíte synchronizaci bez předchozího nastavení funkce **seřazení souběhu**, nebude možné získat nejlepší možné výsledky. Nesprávné seřazení souběhu nemusí být u některých typů obrazu patrné. V obraze s velkým množstvím čar a tónů se nesprávné seřazení souběhu projeví jasněji; proto nejprve zkontrolujte úpravu seřazení souběhu.
- Blikání a neostrost se také může objevit při úpravě jasů, **kontrastu**, **ostrosti**, **přiblížení** a **korekci lichoběžníku**.

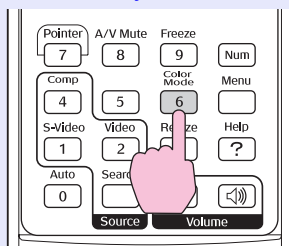
## Výběr kvality projekce (Color Mode – Režim barev)

Následujících sedm předvoleb barev je k dispozici v závislosti na vlastnostech promítaného obrazu. Zvolením režimu barev pro promítaný typ obrazu docílíte optimální kvality obrazu. Jas obrazu se bude podle zvoleného režimu barev měnit.

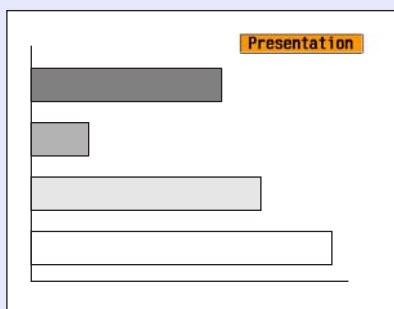
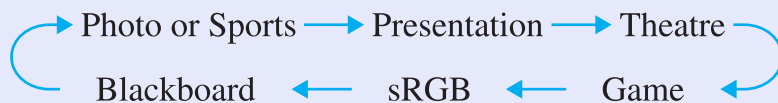
| Režim                     | Použití  |
|---------------------------|--|
| Photo (Fotografie)        | (Když je přijímán obraz z počítače nebo video RGB)<br>Obraz je živý a více kontrastní. Ideální k projekci statických obrázků, například fotografií, v osvětlené místnosti.                       |
| Sports                    | (Když je přijímán obraz signálu komponentního videa, S-video nebo kompozitního videa)<br>Obraz je živý a více kontrastní. Ideální například ke sledování televizních programů v jasné místnosti. |
| Presentation (Prezentace) | Ideální pro prezentace ve světlé místnosti   |
| Theatre (Divadlo)         | Dává obrazu přirozený tón. Ideální pro sledování filmů v tmavé místnosti.  |
| Game (Hra)                | Výborně zvýrazňuje tmavé odstíny. Ideální pro hraní videoher ve světlé místnosti.  |
| <b>sRGB</b>               | Ideální pro obraz standardu sRGB   |
| Blackboard (Tabule)       | I když promítáte na černou (zelenou) tabuli, toto nastavení poskytuje přirozený tón jako při promítání na plátno   |

## POSTUP

## Dálkový ovladač



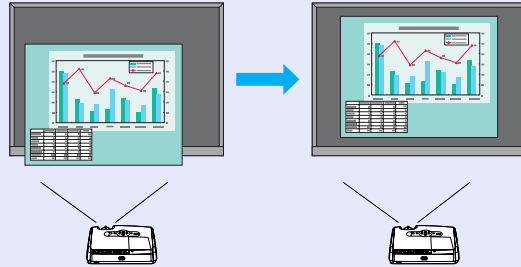
Každým dalším stisknutím tlačítka se režim barev změní následujícím způsobem.  
 Při každé změně režimu barev se v pravém horním rohu obrazovky objeví aktuální nastavení. Název režimu barev se objeví na obrazovce a nezmění se na jiný, pokud tlačítko nestisknete.



**Rady:** Režim barev můžete také nastavit pomocí příkazu *Color Mode (Barevný režim)* v nabídce *Image (Obraz)*.  
 ➡ stránka 33



Pokud nemůžete projektor umístit přímo před plátno, lze polohu promítaného obrazu jemně doladit, aniž byste pohnuli s projektorem.

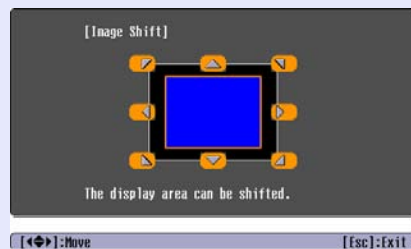


## POSTUP

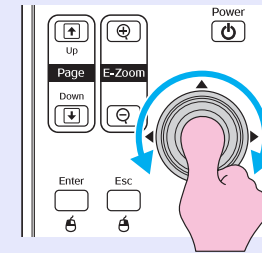
- 1 Pomocí tlačítka na projektoru nastavte přiblížení a korekci lichoběžníku.

Po provedení nastavení se objeví obrazovka Image Shift (Posunutí obrazu).

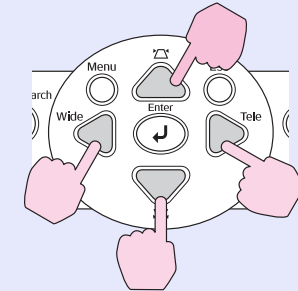
- 2 Nastavte polohu projekce



Použití dálkového ovladače



Použití ovládacího panelu



3

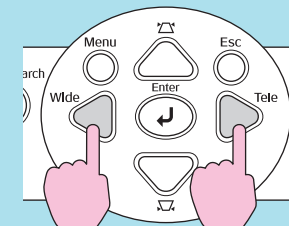
- 3 Stisknutím tlačítka [Esc] zavřete obrazovku nastavení.

Obrazovka se zavře automaticky po 10 s nečinnosti.

## Rady

- Polohu projekce nelze upravit, pokud je přiblížení nastaveno na maximální šířku.
- Zadaná nastavení Image Shift (Posunutí obrazu) se zachovávají i při vypnutí napájení. Když dojde ke změně polohy projektoru nebo úhlu projekce, můžete znovu provést nastavení nebo provést následující operace.

Ovládací panel



Stiskněte a přidržte tlačítka [Wide] a [Tele] po dobu delší než 1 sekunda.

- Můžete také provést nastavení v konfigurační nabídce.  [stránka 35](#)

Hlasitost vestavěného reproduktoru projektoru může být nastavena následujícím způsobem.

## POSTUP



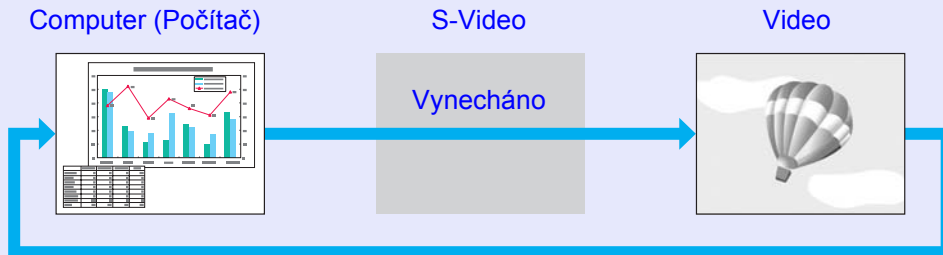
Pokud stisknete tlačítko [↻], hlasitost se zvýší. Pokud stisknete tlačítko [⏪], hlasitost se sníží.

Při nastavování hlasitosti se na obrazovce objeví ukazatel hlasitosti.

- Rady:**
- *Jestliže se ukazatel na obrazovce při nastavování hlasitosti přestane měnit, byl dosažen limit hlasitosti.*
  - *Hlasitost lze také nastavit v konfigurační nabídce.*
- ☞ [stránka 35](#)

## Automatická detekce příchozích signálů a změna promítaného obrazu (Source Search – Vyhledat zdroj)

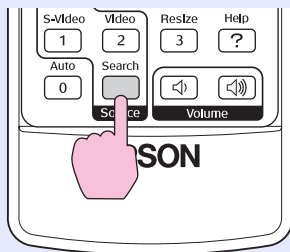
Vstup obrazového signálu z připojeného zařízení se automaticky zjistí a zahájí se jeho promítání.



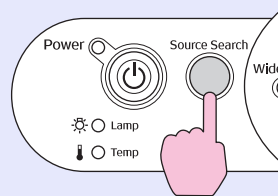
### POSTUP

#### 1 Provedte vyhledání zdroje.

Použití dálkového ovladače



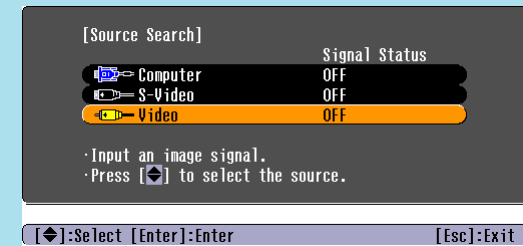
Použití ovládacího panelu



#### 2 Hledaný signál se zobrazí a zahájí se jeho promítání.

Je-li připojeno více zařízení, stiskněte tlačítko [Source Search] (Vyhledat zdroj), dokud se nezahájí promítání hledaného obrazu.

- Rady:**
- Pokud je videozařízení připojeno, spusťte přehrávání.
  - Následující obrazovka se objeví, pokud je aktuálně přijímán jen promítaný obrazový signál nebo pokud není přijímán žádný obrazový signál. Na této obrazovce můžete zvolit vstupní zdroj.



## Přímá změna pomocí dálkového ovladače

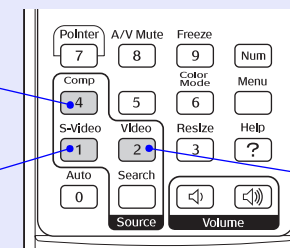
Dálkový ovladač lze použít k přímé změně cílového vstupního zdroje.

Dálkový ovladač

Aktivuje příjem obrazu z portu počítače.

Aktivuje příjem obrazu z portu S-Video.

Aktivuje příjem obrazu z videoportu.



# Užitečné funkce

Tato kapitola popisuje užitečné funkce například pro předvádění prezentací a funkce zabezpečení.

## **Funkce pro vylepšení prezentací ..... 20**

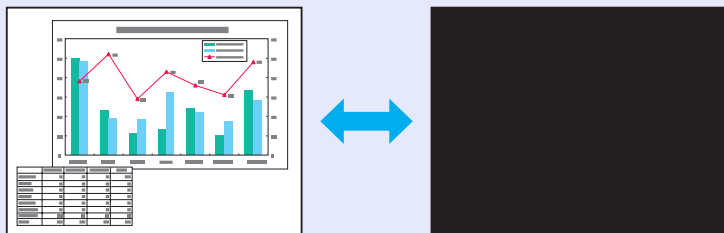
- **Pozastavení obrazu a zvuku (A/V Mute /Vypnout A/V/) .....20**
- **Pozastavení obrazu (Freeze).....20**
- **Změna poměru stran (Resize /Změna velikosti/) .....21**
- **Zobrazení ukazatele (Pointer /Ukazatel/) .....22**
- **Zvětšení části obrazu (E-Zoom /El. lupa/) .....23**
- **Použití dálkového ovladače k ovládání ukazatele myši (bezdrátová myš) .....24**

## **Funkce zabezpečení ..... 26**

- **Prevence proti krádeži (Password Protect/Zabezpečení heslem/)..... 26**
  - **Když je aktivována funkce Password Protect (Zabezpečení heslem).....26**
  - **Nastavení funkce Password Protect (Zabezpečení heslem) .....27**
- **Funkce Operation Lock (Provozní zámek) ..... 29**

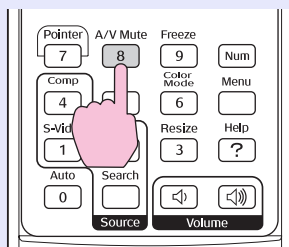
## Pozastavení obrazu a zvuku (A/V Mute /Vypnout A/V/)

Tuto funkci můžete využít, například pokud chcete na chvíli projekci zastavit a zaměřit pozornost publika na to, co říkáte. Nebo pokud provádíte prezentaci s počítačem a nechcete, aby byly vidět některé části prezentace, jako např. volba souborů.



### POSTUP

#### Dálkový ovladač



Tuto funkci zapnete a vypnete stisknutím tlačítka [A/V Mute] (Vypnout A/V).

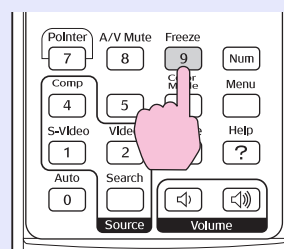
- Rady:**
- Pokud tuto funkci používáte při projekci videa, zdroj nepřestane přehrávat obraz a zvuk a nebudete se moci vrátit k bodu, od kterého byla funkce A/V mute (Vypnout A/V) aktivována.
  - Při použití funkce A/V mute (Vypnout A/V) můžete použít černý nebo modrý promítaný obraz nebo obraz s logem. K volbě tohoto nastavení použijte položky Extended (Rozšířené) – Display (Zobrazení) – Background Color (Barva pozadí) v konfigurační nabídce.

## Pozastavení obrazu (Freeze)

Zdrojový obraz se nezastaví, i když je promítaný obraz pozastavený. V tomto režimu můžete provádět operace, jako např. změnu souborů, aniž by na plátno byl promítán obraz.

### POSTUP

#### Dálkový ovladač

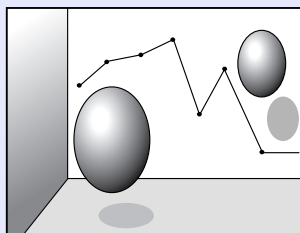


Tuto funkci zapnete a vypnete tlačítkem [Freeze] (Pozastavit obraz).

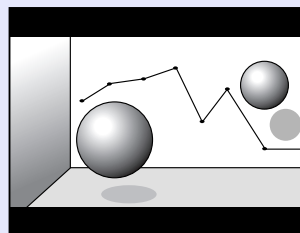
- Rady:**
- Zvuk se nepozastaví.
  - Přestože je obraz na plátně pozastavený, zdroj obrazu se nezastaví, takže není možné projekci obnovit v bodě, ve kterém byla projekce pozastavena.
  - Stisknutím tlačítka [Freeze] (Pozastavit obraz) také zrušíte zobrazení konfigurační nabídky a zpráv nápovědy.
  - Funkce pozastavení obrazu funguje i při použití funkce E-Zoom (E-lupa).

## Změna poměru stran (Resize /Změna velikosti/)

Tato funkce změní nastavení [poměr stran](#) formátu 4:3 na formát 16:9, když je promítán obraz [komponentní video](#), [S-Video](#) nebo [kompozitní video](#). Video formátu DV nebo disky DVD lze zobrazit v širokoúhlém formátu 16:9.



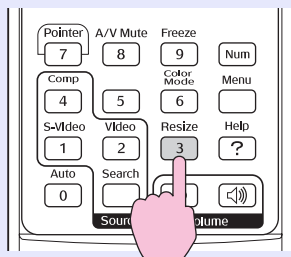
Obraz v režimu [Squeeze \(Zdeformovaný\)](#) promítaný ve formátu 4:3



Obraz v režimu [Squeeze \(Zdeformovaný\)](#) promítaný ve formátu 16:9

### POSTUP

Dálkový ovladač

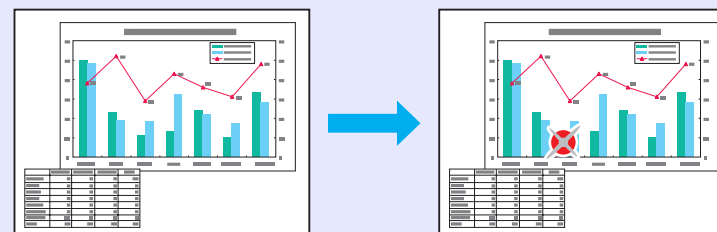


Zobrazení se změní při každém stisknutí tohoto tlačítka.

**Rady:** Tato nastavení lze také provést pomocí příkazu *Resize (Změnit velikost)* v nabídce *Signal (Signál)*.

## Zobrazení ukazatele (Pointer /Ukazatel/)

Tato funkce umožňuje umístit ikonu ukazatele na část promítaného obrazu; lze ji používat stejným způsobem jako klasické ukazovátka.

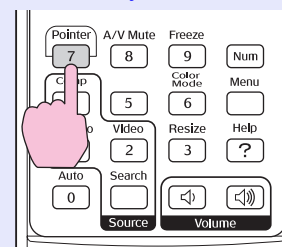


### POSTUP



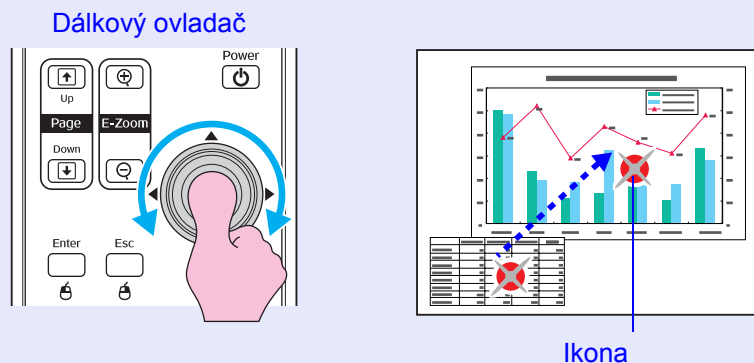
**1** Zobrazte ukazatel.

Dálkový ovladač



Ukazatel se aktivuje nebo deaktivuje při každém stisknutí tlačítka.

## 2 Přesuňte ikonu ukazatele.



**Rady** Položku *Pointer Shape (Tvar ukazatele)* v nabídce *Settings (Nastavení)* lze použít ke zvolení jednoho ze tří tvarů ukazatele.  
 ➡ stránka 35

## Zvětšení části obrazu (E-Zoom /Ei. lupa/)

Tato funkce je vhodná ke zvětšení určité části obrazu, jako např. grafu a detailu v tabulce.



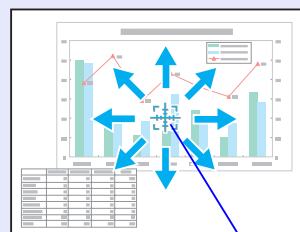
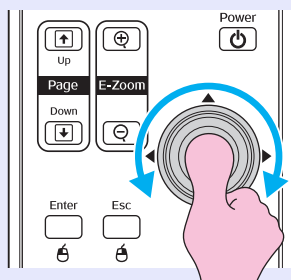
### POSTUP

#### 1 Aktivujte funkci E-Zoom (E-Lupa).



- 2 Posuňte křížek do oblasti, která má být zvětšena nebo zmenšena.

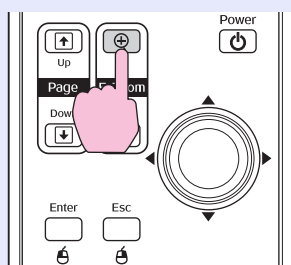
Dálkový ovladač



Křížek

- 3 Provedte zvětšení.

Dálkový ovladač



Zvětšený obraz zmenšíte tlačítkem [-].  
Chcete-li funkci E-Zoom (E-Lupa) zrušit, stiskněte tlačítko [Esc].



## Rady

- Na obrazovce se objeví poměr zvětšení.
- Po obrazovce se můžete pohybovat pomocí tlačítka [↻].
- Vybranou oblast lze zvětšit jednou až čtyřikrát (po 25 krocích).

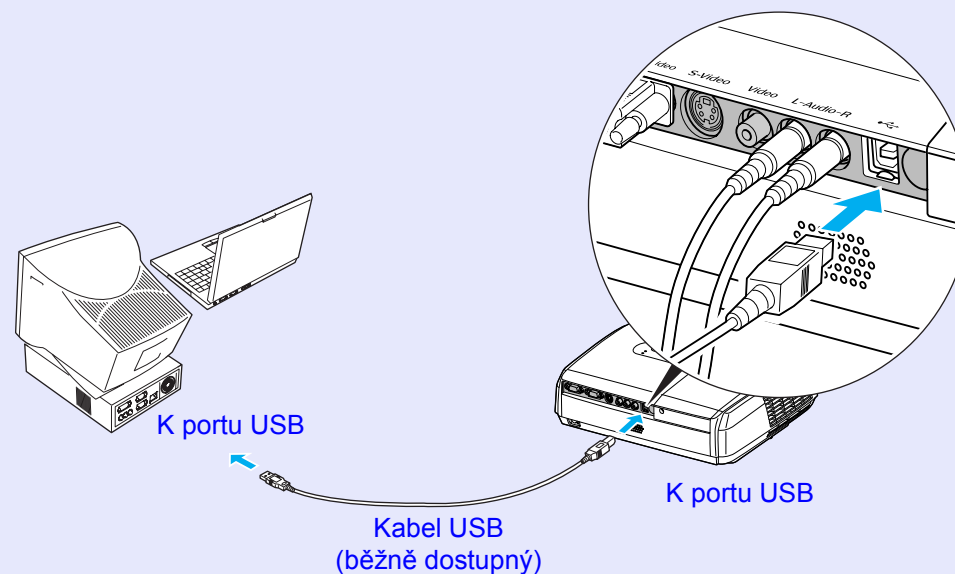
## Použití dálkového ovladače k ovládání ukazatele myši (bezdrátová myš)

Pokud propojíte terminál USB počítače a terminál USB na zadní straně projektoru běžně dostupným kabelem USB, dálkový ovladač projektoru můžete použít (jako bezdrátovou myš) k ovládání ukazatele myši počítače.

### Computer (Počítač)

Windows 98/2000/Me/XP Home Edition/XP Professional

Macintosh (OS 8.6–9.2/10.0–10.3)



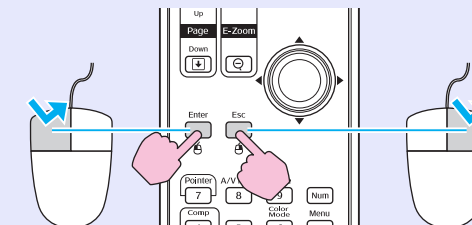
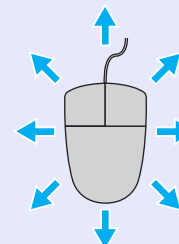
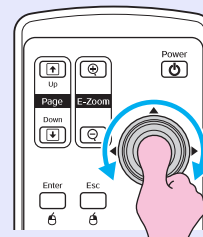


### Rady

- *Kabel USB může být připojen pouze k počítačům se standardním rozhraním USB. Pokud používáte počítač se systémem Windows, musí na něm být nainstalována plná verze systému Windows 98/2000/Me/XP Home Edition/XP Professional. Pokud je v počítači nainstalován systém Windows 98/2000/Me/XP Home Edition/XP Professional, který je inovovanou dřívější verzí systému Windows, není zaručen správný provoz.*
- *Může se stát, že funkci myši nebude možné v některých verzích operačního systému Windows a Macintosh používat.*
- *Aby bylo možné funkci myši používat, některá nastavení počítače budou muset být změněna. Podrobnosti najdete v dokumentaci počítače.*

Po uskutečnění připojení lze ukazatel myši ovládat následujícím způsobem.

### Pohybování ukazatelem myši Stisknutí tlačítek myši

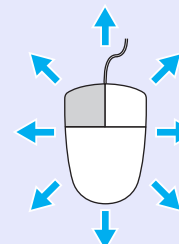
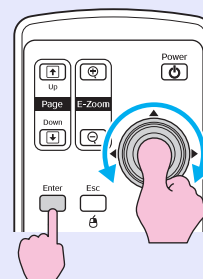


Stisknutí levého tlačítka myši

Stisknutí pravého tlačítka myši

Poklepání: Stiskněte dvakrát rychle po sobě.

### Přetažení

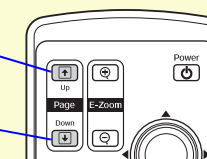


1. Přidržíte tlačítko [Enter] a zatlačíte na tlačítko [🖱️] požadovaným směrem.
2. Uvolněním tlačítka [Enter] upustíte položku na zvolené místo.

**Je to užitečné k zobrazení předchozího a následujícího snímku prezentace PowerPoint.**

Na předchozí snímek

Na následující snímek



 **Rady**

- *Pokud jsou tlačítka myši na počítači nastavena tak, aby fungovala obráceně, ovládání tlačítek dálkového ovladače se také obrátí.*
- *Funkci bezdrátové myši nelze použít, jsou-li používány následující funkce:*
  - *Je zobrazena konfigurační nabídka.*
  - *Je zobrazena nabídka nápovědy.*
  - *Používá se funkce E-Zoom (E-Lupa).*
  - *Provádí se zachytávání uživatelského loga.*
  - *Funkce ukazatele*
  - *Upravuje se hlasitost zvuku.*
  - *Používá se obrazovka Image Shift (Posunutí obrazu)*

## Prevence proti krádeži (Password Protect/ Zabezpečení heslem/)

Když je aktivována funkce Password Protect (Zabezpečení heslem), osoby, které heslo neznají, nebudou moci projektor používat, pokud byl přístroj vypnut od té doby, co bylo heslo naposledy zadáno správně. Dále také nelze změnit uživatelské logo na pozadí obrazu. Toto je účinné proti krádežím. V době zakoupení není funkce zabezpečení heslem aktivní.

### Když je aktivována funkce Password Protect (Zabezpečení heslem)

■ Když je funkce Power On Protect (Zabezpečení zapínání) aktivována (ON)

Když je projektor po zapojení napájecího kabelu projektoru do elektrické zásuvky poprvé zapnut nebo pokud je provedeno přímé zapnutí, objeví se následující výzva k zadání hesla.



Přidržte tlačítko [Num] a současně zadejte heslo pomocí tlačítek na číselné klávesnici. Pokud je heslo zadáno správně, zahájí se projekce.

Pokud necháte napájecí kabel v zásuvce a zapnete napájení projektoru, když je projektor v pohotovostním režimu, projekce se spustí, aniž byste museli zadávat heslo. Výzva k zadání hesla se objeví jen při prvním zapnutí přístroje poté, co byl napájecí kabel odpojen a znovu připojen. Pokud je funkce Direct Power On (Přímé zapnutí) zapnuta (ON) a používáte pojistku nebo podobné zařízení k centrálnímu řízení napájení, výzva k zadání hesla se zobrazí, jakmile se projektor zapne o obnově napájení.

### Rady

- **Pokud heslo zadáte nesprávně třikrát po sobě, objeví se přibližně na pět minut zpráva Provoz projektoru bude uzamčen. a poté se projektor přepne do pohotovostního režimu. V takovém případě odpojte zástrčku ze zásuvky a znovu ji zapojte. Poté projektor znovu zapněte. Jakmile se objeví okno s výzvou k zadání hesla, zadejte správné heslo.**  
**Pokud heslo zapomenete, poznamenejte si číslo „Request Code: xxxxx“ (Kód požadavku), které se objeví na obrazovce Password (Heslo), a prostřednictvím nejbližší adresy v části Mezinárodní záruční podmínky v brožuře Bezpečnostní pokyny/ Podmínky celosvětové záruky kontaktujte příslušnou organizaci.**
- **Jestliže budete uvedenou operaci opakovat a zadáte nesprávné heslo třicetkrát, zobrazí se následující zpráva. Potom zadání hesla projektoru již nebude možné. Funkce projektoru budou uzamčeny. Kontaktujte nás na nejbližší adrese uvedené v části Mezinárodní záruční podmínky v brožuře Bezpečnostní pokyny/ Podmínky celosvětové záruky.**

■ Když je funkce Password Timer (Časovač hesla) nastavena na ON (Zapnuto) a používáte funkci Timer (Časovač)

Po zapnutí se výzva k zadání hesla vůbec neobjeví, dokud neuplyne nastavená doba. Jakmile nastavená doba uplyne, výzva k zadání hesla se objeví při každém zapnutí přístroje. Zde zmiňovaná doba představuje celkovou dobou záření lampy projektoru od chvíle, kdy byla zavřena nabídka projektoru.

Jestliže je funkce Password Timer (Časovač hesla) nastavena na OFF (Vypnuto), výzva k zadání hesla se objeví pokaždé, když je zástrčka odpojena a znovu zasunuta do elektrické zásuvky. Pokud je projektor zapnutý v době, kdy je v pohotovostním režimu, výzva k zadání hesla se neobjeví.

■ Když je funkce User's Logo Protect (Zabezpečení uživatelského loga) aktivována (ON)

Pokud dojde k pokusu o provedení některé z následujících operací týkajících se uživatelského loga, zobrazí se zpráva a nastavení nebude možné změnit. Chcete-li změnit nastavení, nejdříve vyberte pro nastavení User's Logo Protect (Zabezpečení uživatelského loga) položku OFF.

☞ [stránka 28](#)

- Zachycení uživatelského loga
- Jestliže je změněna nabídka Rozšířená - Display (Obrazovka) - Background Color (Barva pozadí) z Logo na Black (Černá) nebo Blue (Modrá), případně ze Black (Černá) nebo Blue (Modrá) na Logo.
- Jestliže je změněna nabídka Rozšířená – Display (Obrazovka) – Startup Screen (Úvodní obrazovka) (ON nebo OFF).

## Nastavení funkce Password Protect (Zabezpečení heslem)

Následující postup slouží k nastavení funkce Password Protect (Zabezpečení heslem).

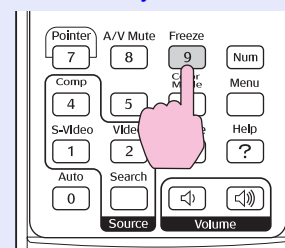
### POSTUP



**1 Na přibližně 5 sekund přidrže tlačítko [Freeze] (Pozastavit obraz).**

Zobrazí se nabídka Password Protect (Zabezpečení heslem).

Dálkový ovladač



### Rady

- Jestliže byla funkce Password Protect (Zabezpečení heslem) aktivována, objeví se obrazovka Password (Heslo). Jestliže bylo heslo zadáno správně, objeví se nabídka Password Protect (Zabezpečení heslem). ☞ Když je aktivována funkce Password Protect (Zabezpečení heslem) [stránka 26](#)
- Jestliže je funkce Password Protect (Zabezpečení heslem) zapnuta (ON), přilepte samolepku pro zabezpečení heslem na zvolené místo na projektoru. Tato nálepka je součástí ochrany proti krádeži.

## 2 Zapněte funkci Power On Protect (Zabezpečení zapínání).

- (1) Vyberte položku Power On Protect (Zabezpečení zapínání) a stiskněte tlačítko [Enter].
- (2) Vyberte položku ON a stiskněte tlačítko [Enter].
- (3) Stiskněte tlačítko [Esc].

## 3 Zapněte funkci Password Timer (Časovač hesla).

Jestli toto nastavení nepoužíváte, pokračujte krokem 4.

- (1) Vyberte položku Password Timer (Časovač hesla) a poté stiskněte tlačítko [Enter].
- (2) Vyberte položku ON (Zapnuto) a stiskněte tlačítko [Enter].
- (3) Stiskněte tlačítko [Esc].
- (4) Vyberte položku Timer (Časovač) a stiskněte tlačítko [Enter].
- (5) Přidržte tlačítko [Num], současně číselnými tlačítky zadejte dobu od 1 do 9999 hodin a poté stiskněte tlačítko [Enter].  
Pokud při zadávání doby uděláte chybu, stiskněte tlačítko [Esc] a dobu opravte.  
Po zavření nabídky Password Protect (Zabezpečení heslem) se začne odpočítávat zbývajících čas.

## 4 Zapněte funkci User's Logo Protect (Zabezpečení uživatelského loga).

- (1) Zvolte položku User's Logo Protect (Zabezpečení uživatelského loga) a poté stiskněte tlačítko [Enter].
- (2) Vyberte položku ON (Zapnuto) a stiskněte tlačítko [Enter].
- (3) Stiskněte tlačítko [Esc].

## 5 Zadejte heslo.

- (1) Chcete-li nastavit heslo, vyberte položku Password (Heslo) a poté stiskněte tlačítko [Enter].
- (2) Objeví se zpráva Change the password? (Změnit heslo?). Vyberte položku Yes (Ano) a stiskněte tlačítko [Enter]. Standardně je nastavené heslo 0000. Doporučujeme je však změnit. Pokud vyberete položku No (Ne), znovu se objeví obrazovka z kroku 1.
- (3) Přidržte tlačítko [Num] a současně zadejte čtyřmístné číslo pomocí tlačítek na číselné klávesnici. Zadané číslo se zobrazí jako „\* \* \* \*“. Po zadání čtvrtého čísla se objeví výzva k potvrzení.
- (4) Znovu zadejte heslo.  
Objeví se zpráva The new password is stored. (Nové heslo bylo uloženo). Jestliže heslo zadáte nesprávně, zobrazí se výzva k opakovanému zadání hesla.


## Funkce Operation Lock (Provozní zámek)

Tato funkce uzamkne všechna tlačítka na ovládacím panelu projektoru. Tuto funkci použijte například během předváděcích akcí nebo na akcích ve školách, kdy chcete, aby byla provedena pouze projekce a současně zablokován přístup k funkcím všech tlačítek.

### POSTUP

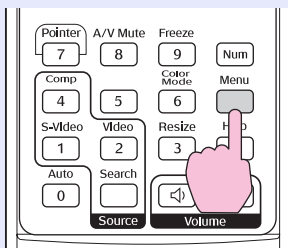
#### 1 V konfigurační nabídce vyberte položku Settings (Nastavení) – Operation Lock (Provozní zámek).

Podrobnosti o tomto postupu najdete v části

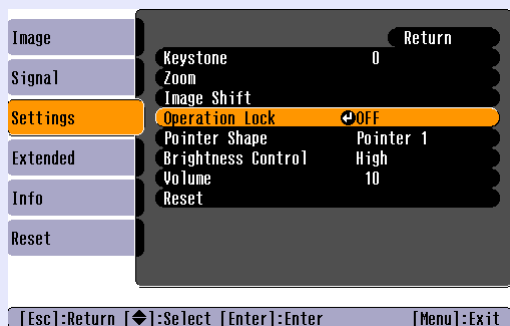
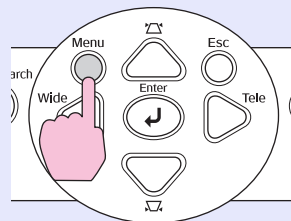
„Použití konfigurační nabídky“.  [stránka 32](#)

V průvodci v dolní části obrazovky zjistíte, jaká tlačítka jsou k dispozici a jaké funkce provádí.

Použití dálkového ovladače

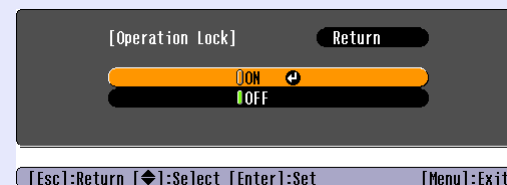


Použití ovládacího panelu

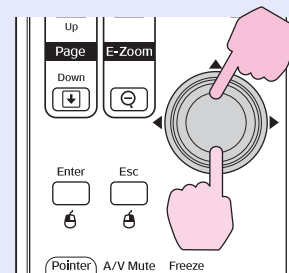


#### 2 Vyberte nastavení ON (Zapnuto).

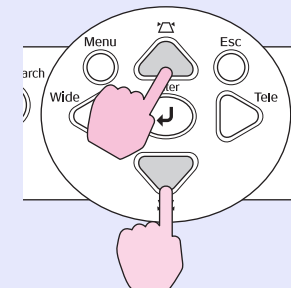
Jestliže vyberete nastavení ON (Zapnuto), není možné ovládat žádné z tlačítek na ovládacím panelu kromě tlačítka [Power] (Napájení).



Použití dálkového ovladače



Použití ovládacího panelu





**3** Jakmile se zobrazí výzva k potvrzení, vyberte položku **Yes (Ano)**.

Tlačítka ovládacího panelu budou uzamčena.



**Rady:** *Zámek ovládacího panelu projektoru lze zrušit dvěma způsoby.*

- *Pomocí dálkového ovladače vyberte pro položku **Settings (Nastavení) – Operation Lock (Provozní zámek)** v konfigurační nabídce nastavení **OFF (Vypnuto)**.*
- *Podržte tlačítko **[Enter]** projektoru asi 7 sekund, dokud se nezobrazí zpráva o zrušení zámku.*

# Konfigurační nabídka

Tato kapitola popisuje použití konfigurační nabídky a její funkce.

|   |           |
|---|-----------|
| <b>Použití konfigurační nabídky .....</b> | <b>32</b> |
| <b>Seznam funkcí.....</b>                 | <b>33</b> |
| • Nabídka Image (Obraz).....              | 33        |
| • Nabídka Signal (Signál) .....           | 35        |
| • Nabídka Settings (Nastavení) .....      | 36        |
| • Nabídka Extended (Rozšířená) .....      | 38        |
| • Nabídka Info (Informace) .....          | 40        |
| • Nabídka Reset.....                      | 42        |

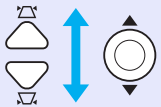


## 1 Výběr z hlavní nabídky

**Hlavní**

Průvodce

[Left Arrow]: Select [Enter]: Enter [Menu]: Exit



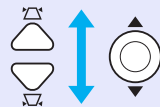
[Left Arrow]: Select [Enter]: Enter [Menu]: Exit

## 2 Výběr z dílčí nabídky

### Dílčí nabídka (nastavení)



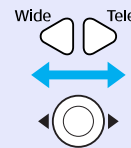
[Esc]: Return [Left Arrow]: Select [Enter]: Enter [Menu]: Exit



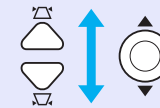
[Esc]: Return [Left Arrow]: Select [Enter]: Enter [Menu]: Exit

## 3 Změna vybrané položky

[Esc]: Return [Left Arrow]: Select [Right Arrow]: Adjust [Menu]: Exit

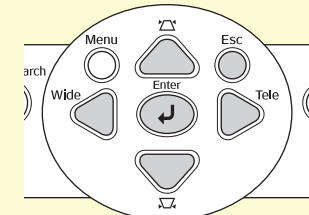


[Esc]: Return [Left Arrow]: Select [Enter]: Set [Menu]: Exit

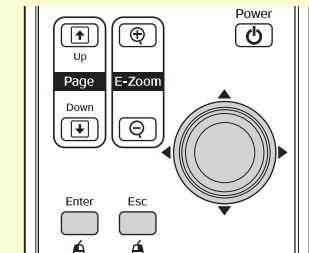


[Esc]: Return [Left Arrow]: Select [Enter]: Set [Menu]: Exit

### Používaná tlačítka Použití ovládacího panelu



### Použití dálkového ovladače



Vyberte nastavení, které chcete změnit.



[Esc]: Return [Left Arrow]: Select [Enter]: Set [Menu]: Exit

## Nabídka Image (Obraz)

Položky, které lze nastavit, se mohou různit vzhledem ke vstupnímu zdroji, který je aktuálně promítán. Podrobnosti nastavení jsou uloženy pro každý zdroj zvlášť. Počítač/video RGB [Komponentní video](#) / [Kompozitní video](#) / [S-Video](#)

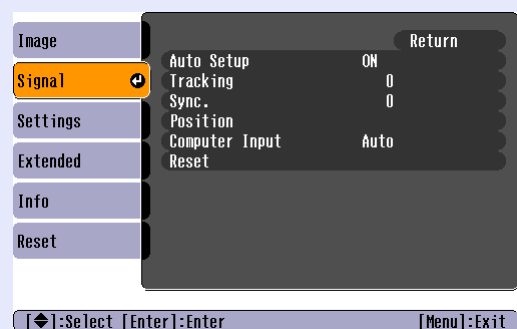


| Dílčí nabídka                                | Funkce  |
|--|---|
| Color Mode (Barevný režim)                   | Zvolte nastavení obrazu, které bude vyhovovat danému prostředí. 🖱️ <a href="#">stránka 14</a>   |
| Brightness (Jas)                             | Nastavuje jas obrazu.   |
| Contrast ( <a href="#">Kontrast</a> )        | Upravuje rozdíl mezi světlými a tmavými body částmi obrazu.   |
| Color Intensity (Intenzita barev)            | Nastavuje intenzitu barev obrazu.   |
| Tint (Odstín)                                | (Nastavení je možné, pouze když je přijímán signál komponentního videa nebo NTSC.) Nastavuje odstín obrazu.   |
| Sharpness (Ostrost)                          | Upravuje ostrost obrazu.  |
| Color Temp ( <a href="#">Teplota barev</a> ) | Můžete nastavit celkový odstín obrazu. Jestliže vyberete položku High (Zvýšit), obraz bude namodralý; pokud vyberete položku Low (Snížit), obraz bude načervenalý. (Tuto položku nelze vybrat, pokud vyberete položku <a href="#">sRGB</a> pro nastavení Color Mode (Barevný režim) v nabídce Image (Obraz)).   |
| Color Adjustment (Úprava barev)              | Upraví poměr červené, zelené a modré barvy obrazu.<br>Red (Červená): Nastaví intenzitu červené složky.<br>Green (Zelená): Nastaví intenzitu zelené složky.<br>Blue (Modrá): Nastaví intenzitu modré složky.<br>(Tuto položku nelze vybrat, pokud vyberete položku <a href="#">sRGB</a> pro nastavení Color Mode (Barevný režim) v nabídce Image (Obraz)). |
| Reset  | Obnoví výchozí nastavení všech nastavení funkcí nabídky Image (Obraz).<br>Jestliže chcete obnovit výchozí nastavení všech položek nabídky, viz popis položky Reset All (Resetovat vše). 🖱️ <a href="#">stránka 39</a>   |

## Nabídka Signal (Signál)

Položky, které lze nastavit, se mohou různit vzhledem ke vstupnímu zdroji, který je aktuálně promítán. Podrobnosti nastavení jsou uloženy pro každý zdroj zvlášť.

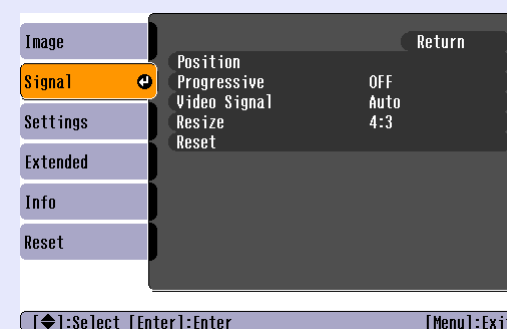
### Počítač/video RGB



### Komponentní video

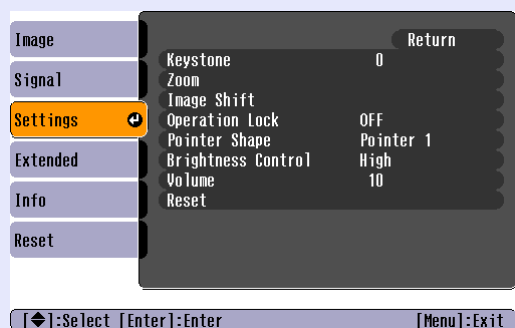


### Kompozitní video / S-Video



| Dílčí nabídka                                 | Funkce   |
|---|--|
| Auto Setup (Automatické nastavení)            | Určuje, zda se má aktivovat (ON) či deaktivovat (OFF) funkce automatické optimalizace obrazu v případě, že je změněn vstupní zdroj. 🖱️ <a href="#">stránka 12</a>  |
| Tracking ( <a href="#">Seřízení souběhu</a> ) | Upraví obraz z počítače, pokud se na něm objeví svislé pruhy. 🖱️ <a href="#">stránka 12</a>  |
| Sync. ( <a href="#">Synchronizace</a> )       | Upraví obraz počítače, pokud se v něm objeví blikání, neostrost nebo rušení. 🖱️ <a href="#">stránka 13</a>   |
| Position (Poloha)                             | Mění vodorovnou a svislou pozici obrazu.   |
| Progresivní                                   | (Nastavení je možné pouze, když je přijímán signál kompozitního videa nebo S-Video.)<br>OFF (Vypnuto): Konverze IP je provedena pro každé pole obrazu. To je vhodné pro video obsahující scény s velkým množstvím pohybu.<br>ON (Zapnuto): Signál <a href="#">prokládaný</a> (i) je převeden na signál <a href="#">progresivní</a> (p). To je vhodné pro prohlížení statických snímků. |
| Computer Input (Vstup počítače)               | Vybere vstupní signál tak, aby se shodoval se zařízením, které je připojeno k počítačovému portu.<br>Jestliže vyberete nastavení Auto (Automaticky), vstupní signál se automaticky nastaví podle připojeného zařízení.<br>Jestliže se po zvolení funkce Auto (Automaticky) barvy nezobrazují správně, vyberte signál připojeného zařízení ručně.                                       |
| Video Signal (Videosignál)                    | (Nastavení je možné pouze, když je přijímán signál kompozitního videa nebo S-Video.)<br>Nastaví formát videosignálu.<br>Funkce Auto (Automaticky) zajišťuje automatické rozpoznání obrazového signálu. Jestliže se po zvolení funkce Auto (Automaticky) na promítaném obraze objeví rušení nebo se obraz vůbec neobjeví, vyberte příslušný signál ručně.                               |
| Resize (Změnit velikost)                      | Nastaví funkci Aspect ( <a href="#">Poměr stran</a> ) pro promítaný obraz. 🖱️ <a href="#">stránka 21</a>   |
| Reset   | Vrátí všechna nastavení nabídky Signal (Signál) do výchozího stavu, až na funkci Computer Input (Vstup počítače). Stiskněte tlačítko [Enter] na dálkovém ovladači nebo na ovládacím panelu projektoru.<br>Jestliže chcete obnovit výchozí nastavení všech položek nabídky, viz popis položky Reset All (Resetovat vše). 🖱️ <a href="#">stránka 39</a>                                  |

## Nabídka Settings (Nastavení)




| Dílčí nabídka                         | Funkce   |
|---------------------------------------|--|
| Keystone (Lichoběžník)                | Opravuje lichoběžníkové zkreslení obrazu.  |
| Zoom                                  | Nastaví velikost promítaného obrazu.<br>Wide: Větší Tele: Menší  |
| Image Shift                           | Nastavuje polohu projekce. 🖱️ <a href="#">stránka 16</a>   |
| Operation Lock<br>(Provozní zámek)    | Pokud je tato funkce nastavena na hodnotu ON, ovládání všech tlačítek na ovládacím panelu projektoru bude znemožněno, až na tlačítko [Power] (Napájení). 🖱️ <a href="#">stránka 29</a>   |
| Pointer Shape<br>(Tvar ukazatele)     | Můžete vybrat tvar ukazatele. 🖱️ <a href="#">stránka 21</a><br>Pointer 1 (Ukazatel 1): 🖱️ Pointer 2 (Ukazatel 2): 🖱️ Pointer 3 (Ukazatel 3): 🖱️  |
| Brightness Control<br>(Ovládání jasu) | Umožní vybrat jedno ze dvou nastavení jasu lampy.<br>Vyberte položku Low (Nízké), jestliže je promítaný obraz příliš jasný, např. když promítáte ve tmavé místnosti na malé plátno.<br>Pokud vyberete položku Low (Nízké), sníží se jas obrazu, spotřeba elektřiny a hlučnost projektoru a také to bude mít příznivý vliv na životnost lampy. (Spotřeba elektřiny: sníží se přibližně o 18 W, životnost lampy: asi 1,5 krát delší) |
| Volume (Hlasitost)                    | Nastavuje hlasitost. 🖱️ <a href="#">stránka 17</a>   |
| Reset                                 | Vrátí všechna nastavení nabídky Settings (Nastavení) do výchozího stavu, až na funkce Image Shift (Posunutí obrazu) a Zoom (Přiblížení).<br>Jestliže chcete obnovit výchozí nastavení všech položek nabídky, viz popis položky Reset All (Resetovat vše). 🖱️ <a href="#">stránka 39</a>  |

## Nabídka Extended (Rozšířená)



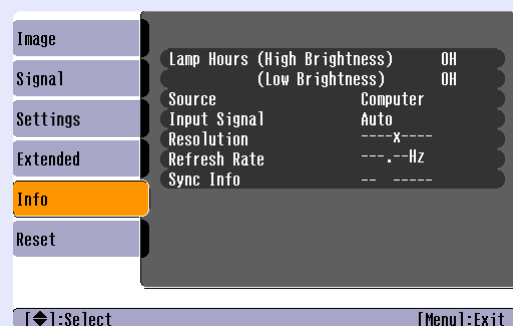
| Dílčí nabídka                  | Funkce  |
|--------------------------------|---|
| Display (Obrazovka)            | <p>Umožní měnit nastavení vztahující se k zobrazení dat projektoru.</p> <p><b>Message (Zpráva):</b><br/>Určuje, zda se na obraze objeví (ON) či neobjeví (OFF) název zdroje, název režimu barev nebo zpráva, pokud je vstupní zdroj nebo režim barev změněn nebo pokud není přijímán žádný obrazový signál.</p> <p><b>Background Color (Barva pozadí):</b><br/>Nastavuje stav plátna po stisknutí tlačítka [A/V Mute] na dálkovém ovládní, nebo pokud není na vstupu žádný signál. Možnosti jsou Black (Černá), Blue (Modrá) nebo Logo.</p> <p><b>Startup Screen (Úvodní obrazovka):</b><br/>Po zapnutí projektoru se objeví (ON) či neobjeví (OFF) úvodní obrazovka (obraz promítaný po zapnutí projektoru). Toto nastavení se aktivuje po vypnutí a zapnutí napájení.</p> |
| User's Logo (Uživatelské logo) | <p>Můžete změnit uživatelské logo, které se zobrazí na pozadí a které se objeví při aktivaci funkce A/V Mute (Vypnutí A/V).<br/>☛ <a href="#">stránka 63</a></p>  |
| Projection (Projekce)          | <p>Nastaví pozici projekce projektoru. ☛ <a href="#">stránka 55</a></p> <p>Front (Čelní) Front / Ceiling (Čelní /stropní) Rear (Zadní) Rear / Ceiling (Zadní / Stropní)</p> <p>Podržíte-li tlačítko [A/V Mute] (Vypnout A/V) po dobu 5 sekund, můžete změnit nastavení projekce následujícími způsoby.<br/>Front (Čelní) ↔ čelní, ze stropu<br/>Rear (Zadní) ↔ zadní, ze stropu</p>   |

| Dílčí nabídka      | Funkce  |
|--------------------|---|
| Operation (Provoz) | <p><b>Direct Power ON (Přímé zapnutí):</b><br/>           Určí, zda je přímé zapnutí povoleno (ON) nebo zakázáno (OFF).<br/>           Pokud vyberete nastavení ON (Zapnuto) a ponecháte napájecí kabel připojený k zásuvce, po případném výpadku proudu a jeho obnovení může vzniknout rázové napětí, které může způsobit automatické zapnutí projektoru.</p> <p><b>Sleep Mode (Spánkový režim):</b><br/>           Určí, zda se projekce automaticky ukončí (ON) nebo neukončí (OFF), pokud nejsou prováděny žádné úkony po dobu přibližně 30 minut a není přijímán žádný obrazový signál.</p> <p><b>Fan Speed:</b><br/>           Pokud projektor používáte v nadmořské výšce vyšší než 1500 m, vyberte nastavení High (Vysoká).</p> |
| Link 21L           | <p>Určuje použití softwarového nástroje EMP Link 21L.<br/>           Chcete-li nástroj EMP Link 21L aktivovat, vypněte projektor a počkejte, dokud neskončí doba chladnutí.</p>   |
| Language (Jazyk)   | <p>Nastaví jazyk zobrazovaných zpráv.</p>   |
| Reset              | <p>Obnoví výchozí nastavení Display (Zobrazení) a Operation (Provoz) v nabídce Extended (Rozšířené) s výjimkou nastavení Fan Speed (Rychlost ventilátoru).<br/>           Jestliže chcete obnovit výchozí nastavení všech položek nabídky, viz popis položky Reset All (Resetovat vše).  <a href="#">stránka 39</a></p>  |

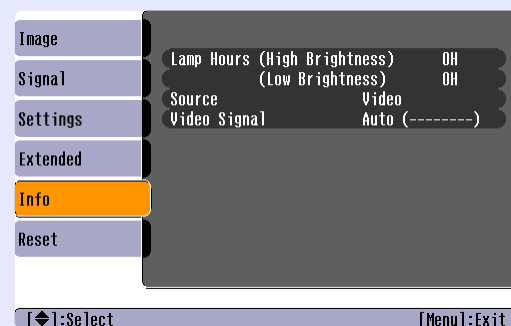
## Nabídka Info (Informace)

Umožňuje zkontrolovat stav promítaného obrazového signálu a stav projektoru. (Pouze k zobrazení)

Počítač/video RGB/[Komponentní video](#)»

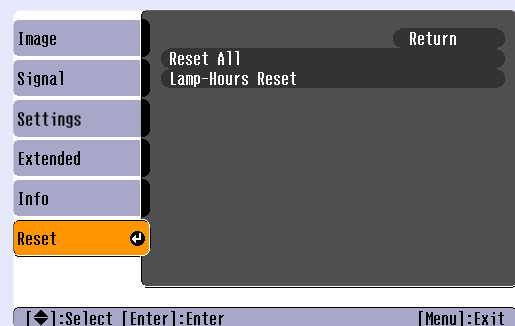


[Kompozitní video](#)»/ [S-Video](#)»



| Dílčí nabídka  | Funkce  |
|--|---|
| Lamp Hours (Počet hodin lampy)   | Ukazuje celkovou provozní dobu lampy. Při dosažení kritické doby se znaky zobrazí žlutě. Celková provozní doba lampy v rozsahu 0 až 10 hodin se zobrazí jako 0H. Od provozní doby 10H a dál se tento údaj bude zobrazovat po hodinách.  |
| Source (Zdroj)   | Zobrazuje aktuálně promítaný vstupní zdroj.   |
| Input Signal (Vstupní signál)  | Zobrazuje nastavení vstupního signálu. (Neobjeví se, pokud je zdrojem signál kompozitního videa nebo S-Video.)  |
| Resolution (Rozlišení)   | Zobrazuje vstupní rozlišení. (Neobjeví se, pokud je zdrojem signál kompozitního videa nebo S-Video.)  |
| Video Signal (Videosignál)   | Zobrazuje formát videosignálu. (Nezobrazí se u obrazového signálu z počítače, videa RGB nebo komponentního videa.)  |
| Refresh Rate ( <a href="#">Obnovovací kmitočet</a> )»                        | Zobrazuje obnovovací kmitočet. (Neobjeví se, pokud je zdrojem signál kompozitního videa nebo S-Video.)  |
| Sync. ( <a href="#">Synchronizace</a> )»<br>Info (Informace o synchronizaci) | Informace z této nabídky budete potřebovat, když budete žádat o servis prostřednictvím prodejce nebo nejbližší adresy uvedené v části Mezinárodní záruční podmínky v brožuře <i>Bezpečnostní pokyny/Podmínky celosvětové záruky</i> . (Neobjeví se, pokud je zdrojem signál kompozitního videa nebo S-Video.) |

## Nabídka Reset



| Dílčí nabídka                                 | Funkce  |
|---|---|
| Reset All<br>(Resetovat vše)                  | Obnoví výchozí nastavení všech položek nabídek.<br>• Výchozí hodnoty nastavení Computer Input (Vstup počítače), Zoom (Přiblížení), Image Shift (Posunutí obrazu), User's Logo (Uživatelské logo), Lamp Hours (Počet hodin lampy) a Language (Jazyk) obnoveny nebudou. |
| Lamp-Hours Reset<br>(Reset počtu hodin lampy) | Vymaže celkovou provozní dobu lampy zpět na hodnotu 0H. Tuto funkci proveďte při výměně lampy.  |



# Řešení problémů

Tato kapitola popisuje určování problémů a jejich řešení.

|   |           |
|---|-----------|
| <b>Používání nápovědy .....</b>                                   | <b>41</b> |
| <b>Řešení problémů .....</b>                                      | <b>43</b> |
| • Výjimečný stav .....  | 43        |
| • <b>Popis indikátorů .....</b>                                   | <b>43</b> |
| • Indikátor napájení svítí červeně .....                          | 43        |
| • Varování .....  | 44        |
| • Indikátor Lamp (Lampa) nebo Temp (Teplota) bliká oranžově ..... | 44        |
| • <b>Pokud indikátory nenabídnou žádné řešení .....</b>           | <b>46</b> |
| • Problémy týkající se obrazu .....                               | 47        |
| • Problémy při spuštění projekce .....                            | 52        |
| • Další problémy .....  | 52        |

Jestliže v souvislosti s projektorem nastanou problémy, zprávy funkce nápovědy na obrazovce vám umožní daný problém vyřešit. Tato nápověda se zobrazuje ve formě nabídek otázek a odpovědí.

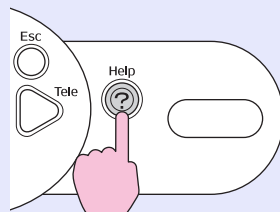
## POSTUP

### 1 Zobrazte nabídku Help (Nápověda).

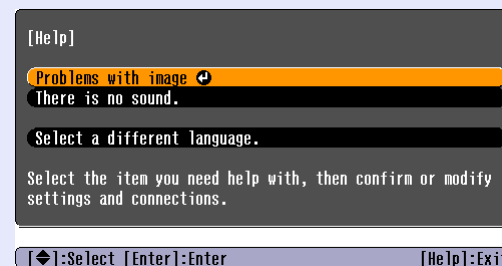
Použití dálkového ovladače



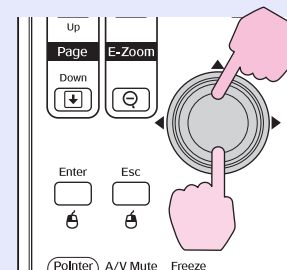
Použití ovládacího panelu



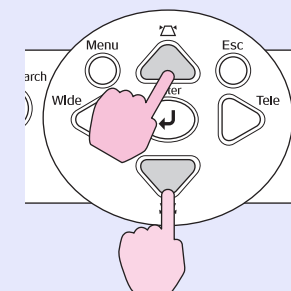
### 2 Vyberte položku nabídky.



Použití dálkového ovladače

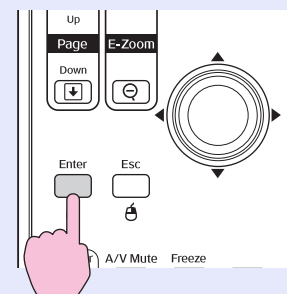


Použití ovládacího panelu

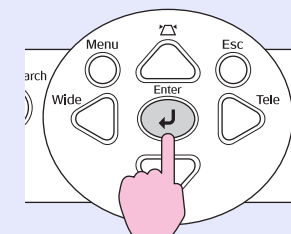


### 3 Potvrďte volbu.

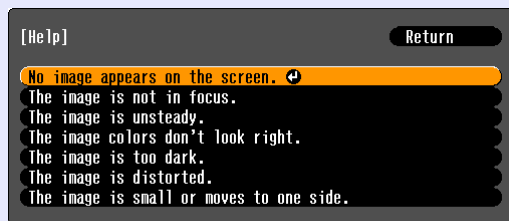
Použití dálkového ovladače



Použití ovládacího panelu



- 4 Zopakováním operací v krocích 2 a 3 přejděte k podrobnějším nastavením nabídky.



[Esc]:Return [↕]:Select [Enter]:Enter [Help]:Exit

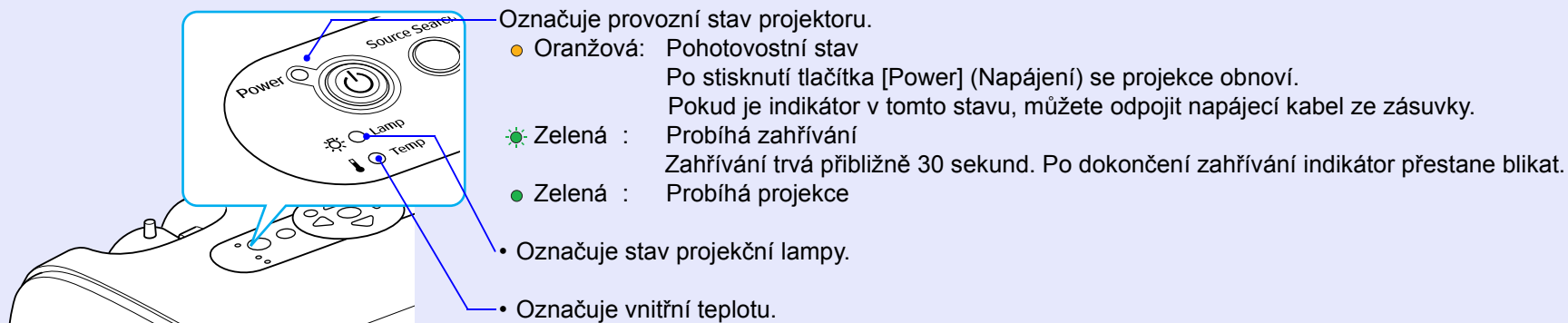
- 5 Stisknutím tlačítka [Help] (Nápověda) ukončíte nabídku nápovědy.

 **Rady:** *Jestliže nápověda nepomůže problém vyřešit, viz část Řešení problémů  [stránka 43](#)*

Jestli máte s projektorem problémy, nejdříve zkontrolujte indikátory projektoru a přejděte k části Popis indikátorů. Jestliže indikátory přesně neurčí, v čem problém spočívá, viz část Pokud indikátory nenabídnou žádné řešení. 🖱️ [stránka 46](#)

## Popis indikátorů

Projektor je vybaven následujícími třemi indikátory, které označují provozní stav projektoru.



Následující tabulky obsahují popis indikátorů a řešení problémů.

Pokud nesvítí žádný indikátor, zkontrolujte, zda je napájecí kabel správně připojený a zda zdroj napájení funguje.

### Indikátor napájení svítí červeně **Výjimečný stav**

● : svítí ☀️ : bliká ○ : nesvítí

| Stav  | Příčina  | Řešení nebo stav  |
|---|--|---|
| Power ● Červená<br>☀️ ● Červená<br>🌡️ ● Červená | Vnitřní chyba                                      | Přestaňte projektor používat, odpojte napájecí kabel ze zásuvky a kontaktujte prodejce nebo použijte nejbližší adresu uvedenou v části Mezinárodní záruční podmínky v příručce <i>Bezpečnostní pokyny/Podmínky celosvětové záruky</i> . |
| Power ● Červená<br>☀️ ○<br>🌡️ ● Červená         | Chyba související s ventilátorem/<br>chyba snímače | Přestaňte projektor používat, odpojte napájecí kabel ze zásuvky a kontaktujte prodejce nebo použijte nejbližší adresu uvedenou v části Mezinárodní záruční podmínky v příručce <i>Bezpečnostní pokyny/Podmínky celosvětové záruky</i> . |

● : svítí ☀ : bliká ○ : nesvítí

| Stav                                  | Příčina                                       | Řešení nebo stav  |
|---------------------------------------|---|---|
| Power ● Červená<br>☀ ○<br>🌡 ● Červená | Chyba způsobená interní teplotou (přehřívání) | Lampa se automaticky vypne a projekce zastaví. Vyčkejte přibližně 5 minut. Zhruba po 5 minutách se projektor přepne do pohotovostního režimu; zkontrolujte následující dva body. Po kontrole stiskněte tlačítko [Power] (Napájení); projektor se znovu zapne.<br>• Zkontrolujte čistotu vzduchového filtru a průchodnost větracích otvorů. Dále ověřte, že projektor není umístěn těsně u zdi.<br>• Jestliže jsou vzduchové filtry zablokované, vyčistěte je nebo vyměňte. 🖱 <a href="#">stránka 56, 62</a><br>Jestliže to problém nevyřeší a projektor se stále přehřívá nebo indikátory stále označují problém po zapnutí napájení, přestaňte projektor používat, odpojte napájecí kabel ze zásuvky a kontaktujte prodejce nebo použijte nejbližší adresu uvedenou v části Mezinárodní záruční podmínky v příručce <i>Bezpečnostní pokyny/Podmínky celosvětové záruky</i> . |
| Power ● Červená<br>☀ ☀ Červená<br>🌡 ○ | Chyba časovače lampy/<br>Lampa nesvítí        | Vyjměte lampu a zkontrolujte, jestli není rozbitá. 🖱 <a href="#">stránka 58</a><br>Jestliže není rozbitá, vraťte ji zpět a přístroj znovu zapněte. Jestliže lampa stále nesvítí, vyměňte ji. Pokud to problém nevyřeší, přestaňte projektor používat a odpojte napájecí kabel ze zásuvky. Kontaktujte prodejce nebo použijte nejbližší adresu uvedenou v části Mezinárodní záruční podmínky příručky <i>Bezpečnostní pokyny/Podmínky celosvětové záruky</i> .<br><br>Pokud je lampa rozbitá, vyměňte ji za novou nebo požádejte nejbližšího prodejce o radu. Jestliže lampu vyměňujete sami, dávejte pozor, abyste se o rozbité sklo neporanili. (Dokud lampu nevyměníte, projekce nebude možná.)<br><br>Ujistěte se, že je lampa nainstalovaná správně a že je a kryt zavřený. V opačném případě se lampa nerozsvítí.  |

**Indikátor Lamp (Lampa) nebo Temp (Teplota) bliká oranžově** **Varování**

● : svítí ☀ : bliká ○ : nesvítí

| Stav                                   | Příčina  | Řešení nebo stav  |
|--|--|---|
| Power ☀ Červená<br>☀ ○<br>🌡 ☀ Oranžová | Probíhá chlazení, ventilátor v režimu vysoké rychlosti | (Nejedná se o výjimečnou situaci, ale pokud se teplota opět nadměrně zvýší, projekce se automaticky vypne.)<br>• Zkontrolujte čistotu vzduchového filtru a průchodnost větracích otvorů. Dále ověřte, že projektor není opřený o nějaký povrch, jako např. o zeď.<br>• Jestliže jsou vzduchové filtry zanesené, vyčistěte je nebo vyměňte. 🖱 <a href="#">stránka 56, 62</a> |

● : svítí ☀ : bliká ○ : nesvítí

| Stav                           | Příčina              | Řešení nebo stav  |
|--------------------------------|----------------------|---|
| Power ●<br>☀ ● Oranžová<br>🌡 ○ | Výzva k výměně lampy | Vyměňte lampu za novou. ➡ <a href="#">stránka 58</a><br>Jestli lampu budete používat po uplynutí doby pro výměnu, pravděpodobnost selhání lampy bude vyšší. Co nejdříve lampu vyměňte. Stav indikátoru Power (Napájení) je závislý na aktuálním stavu projektoru. |



### Rady

- Jestliže projektor nefunguje správně, i když indikátory ukazují normální stav, viz část *Pokud indikátory nenabídnou žádné řešení na následující straně*.
- Jestliže indikátor označuje stav, který není v předchozích tabulkách uveden, kontaktujte prodejce nebo použijte nejbližší adresu uvedenou v části *Mezinárodní záruční podmínky příručky Bezpečnostní pokyny/ Podmínky celosvětové záruky*.

## Pokud indikátory nenabídnou žádné řešení

Pokud se vyskytne kterýkoli z následujících problémů a indikátory nenabídnou žádné řešení, viz stránky pro jednotlivé problémy.

### Problémy týkající se obrazu

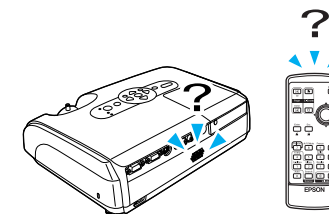
- Žádný obraz 🖱️ [stránka 47](#)  
Projekce se nespustí, projekční plocha je zcela černá, projekční plocha je zcela modrá atd.
- Projekce se automaticky zastaví 🖱️ [stránka 47](#)
- Objeví se zpráva Not Supported. (Není podporováno) 🖱️ [stránka 48](#)
- Objeví se zpráva No Signal. (Žádný signál) 🖱️ [stránka 48](#)
- Obraz je částečně nebo celý neostrý 🖱️ [stránka 49](#)
- Obraz je rušený nebo zkreslený 🖱️ [stránka 49](#)  
Obraz je rušený, zkreslený nebo se objeví černobílý kostkovaný vzor.
- Obraz je ořezán (velký) nebo malý 🖱️ [stránka 50](#)  
Zobrazí se jen část obrazu.
- Nesprávné barvy obrazu 🖱️ [stránka 51](#)  
Celý obraz má fialový nebo zelený tón, obraz je černobílý, barvy jsou nevýrazné atd.  
(Monitory počítače a displeje LCD odlišně reprodukuje barvy, takže barvy produkované projektorem a barvy na monitoru se nemusí shodovat. Toto však neznačí problém.)
- Obraz je tmavý 🖱️ [stránka 51](#)
- Na externím monitoru se nic nezobrazuje 🖱️ [stránka 51](#)

### Problémy při spuštění projekce

- Napájení se nezapne 🖱️ [stránka 52](#)

### Další problémy

- Není slyšet žádný zvuk nebo je úroveň hlasitosti příliš nízká 🖱️ [stránka 52](#)
- Dálkový ovladač nefunguje 🖱️ [stránka 53](#)



## Problémy týkající se obrazu

### ■ Žádný obraz



| Zkontrolujte   | Řešení   |
|--|--|
| <b>Bylo stisknuto tlačítko [Power] (Napájení)?</b>   | Stisknutím tlačítka [Power] (Napájení) přístroj zapněte.   |
| <b>Jsou indikátory zhasnuté?</b>   | Napájecí kabel není správně připojen nebo zdroj napájení nefunguje. Zapojte napájecí kabel projektoru správně.<br>Zkontrolujte, zda napájecí zásuvka funguje.  |
| <b>Není aktivní režim A/V Mute (Vypnout A/V)?</b>  | Stisknutím tlačítka [A/V Mute] (Vypnout A/V) na dálkovém ovladači režim zrušte. 🖱️ <a href="#">stránka 20</a>  |
| <b>Jsou správně nastaveny položky konfiguračních nabídek?</b>                                      | Resetujte veškerá nastavení. Reset – Reset All (Resetovat vše) 🖱️ <a href="#">stránka 39</a>   |
| <b>Je promítaný obraz zcela černý?</b><br><b>Jen při promítání obrazového materiálu z počítače</b> | Některé obrazy, jako například spořiče obrazovky, mohou být celé černé.  |
| <b>Je nastavení formátu signálu obrazu správně?</b><br><b>Jen při promítání videa</b>              | Jestliže je k projektoru připojen zdroj <a href="#">kompozitní video</a> nebo <a href="#">S-Video</a> , pomocí položky nabídky Video Signal (Videosignál) zvolte požadovaný formát signálu. Signal (Signál) – Video Signal (Videosignál) 🖱️ <a href="#">stránka 34</a> |

### ■ Projekce se automaticky zastaví



| Zkontrolujte   | Řešení  |
|--|---|
| <b>Není funkce Sleep Mode (Spánkový režim) zapnuta (ON)?</b> | Jestliže je položka nabídky Sleep Mode (Spánkový režim) nastavena na hodnotu ON, lampa se automaticky vypne, pokud po dobu 30 minut neprovedete žádné operace a není přijímán žádný videosignál. Indikátor Power (Napájení) v tuto chvíli svítí oranžově. Stisknutím tlačítka [Power] (Napájení) přístroj zapněte. Jestli nechcete klidový režim používat, vyberte pro nastavení Sleep Mode (Spánkový režim) položku OFF. Extended (Rozšířená) – Operation (Provoz) – Sleep Mode (Spánkový režim) 🖱️ <a href="#">stránka 37</a> |



■ Objeví se zpráva Not Supported. (Není podporováno)

| Zkontrolujte  | Řešení   |
|---|--|
| <p><b>Je nastavení formátu signálu obrazu správně?</b></p> <p><b>Jen při promítání videa</b></p>                                      | <p>Jestliže je k projektoru připojen zdroj <a href="#">kompozitní video</a> nebo <a href="#">S-Video</a>, pomocí položky nabídky Video Signal (Videosignál) zvolte požadovaný formát signálu. Signal (Signál) – Video Signal (Videosignál)  <a href="#">stránka 34</a></p> |
| <p><b>Odpovídá režim kmitočtu a rozlišení obrazového signálu?</b></p> <p><b>Jen při promítání obrazového materiálu z počítače</b></p> | <p>Podrobnosti o změně rozlišení a frekvence obrazového signálu vysílaného počítačem najdete v dokumentaci k počítači.<br/>Seznam podporovaných zobrazovacích zařízení  <a href="#">stránka 71</a></p>  |





■ Objeví se zpráva No Signal. (Žádný signál)

| Zkontrolujte  | Řešení   |
|---|--|
| <p><b>Jsou kabely správně připojeny?</b></p>  | <p>Ověřte správnost připojení všech kabelů zajišťujících projekci.</p>   |
| <p><b>Byl vybrán správný port vstupního videa?</b></p>  | <p>Stisknutím tlačítek [Computer (Počítač)], [S-Video] nebo [Video] na dálkovém ovladači nebo tlačítka [Source Search] (Vyhledat zdroj) na dálkovém ovladači nebo ovládacím panelu projektoru změňte obraz.  <a href="#">stránka 18</a></p>   |
| <p><b>Je zapnuté napájení počítače nebo videozdroje?</b></p>  | <p>Zapněte napájení zařízení.</p>  |
| <p><b>Je obrazový signál vysílán do projektoru?</b></p> <p><b>Platí jen při promítání obrazu z přenosného či stolního počítače s vestavěným displejem LCD</b></p> | <p>Pokud je obrazový signál odesílán jen do displeje počítače nebo doplňkového monitoru, nastavte výstup pro externí cíl a také monitor počítače. U některých počítačů, je-li obrazový signál odesílán externě, se obrazový signál na displeji či doplňkovém monitoru neobjeví.<br/> Dokumentace počítače pod názvem, jako například Externí výstup nebo Připojení externího monitoru<br/>Pokud zařízení propojíte v době, kdy je napájení již zapnuté, funkční [Fn] tlačítko, které přepíná videosignál počítače na externí výstup, nemusí fungovat. Vypněte napájení projektoru a počítače a poté je znovu zapněte.</p> |

■ Obraz je částečně nebo celý neostrý

| Zkontrolujte   | Řešení   |
|--|--|
| Byl obraz správně zaostřen?                                    | Otáčením ovladače zaostření projektoru obraz zaostřete.  |
| Není kryt objektivu nasazený?                                  | Sejměte kryt objektivu.  |
| Je projektor umístěn ve správné vzdálenosti?                   | Doporučená vzdálenost projektoru je 87 cm až 1212 cm.  |
| Není hodnota korekce lichoběžníkového zkreslení příliš vysoká? | Zmenšením projekčního úhlu snižte korekci lichoběžníkového zkreslení.  |
| Není hodnota přiblížení příliš nízká?                          | Zvyšte hodnotu přiblížení.   |
| Nevytvořila se na objektivu kondenzace?                        | Pokud byl objektiv přemístěn ze studeného do teplého prostředí nebo pokud v místě instalace dochází k náhlým změnám teploty, na objektivu se může vytvořit kondenzace, která způsobí rozostření obrazu. Než projektor zapnete, ponechte jej v místnosti přibližně jednu hodinu vypnutý. Pokud se na objektivu vytvoří kondenzace, vypněte napájení a počkejte, dokud kondenzace nezmizí. |

■ Obraz je rušený nebo zkreslený

| Zkontrolujte   | Řešení  |
|--|---|
| <p>Je nastavení formátu signálu obrazu správně?</p> <p><b>Jen při promítání videa</b></p>  | Jestliže je k projektoru připojen zdroj <a href="#">kompozitní video</a> nebo <a href="#">S-Video</a> , pomocí položky nabídky Video Signal (Videosignál) zvolte požadovaný formát signálu. Signal (Signál) – Video Signal (Videosignál)  <a href="#">stránka 34</a>  |
| Jsou kabely správně připojeny?   | Ověřte správnost připojení všech kabelů zajišťujících projekci.   |
| Používáte prodlužovací kabel?  | Pokud používáte prodlužovací kabel, signál může být ovlivněn elektrickým rušením. Použijte kabely, které byly dodány jako součást příslušenství, a zkontrolujte, jestli problém zmizel.   |
| <p>Bylo vybráno správné rozlišení?</p> <p><b>Jen při promítání obrazového materiálu z počítače</b></p>   | Nastavte počítač tak, aby vysílal signál podporovaný tímto projektozem. Seznam podporovaných zobrazovacích zařízení  <a href="#">stránka 71</a>  Dokumentace počítače   |
| <p>Je položka Sync. (<a href="#">Synchronizace</a>) a Tracking (<a href="#">Seřízení souběhu</a>) správně nastavena?</p> <p><b>Jen počítač a videosignál RGB</b></p> | Stisknutím tlačítka [Auto] na dálkovém ovladači nebo tlačítka [Enter] na ovládacím panelu se provede automatické nastavení. Jestliže po použití automatického nastavení není kvalita obrazu uspokojivá, upravte obraz pomocí funkcí Sync. (Synchronizace) a Tracking (Seřízení souběhu).  <a href="#">stránka 12, 13</a> |

■ Obraz je ořezán (velký) nebo malý

| Zkontrolujte  | Řešení  |
|---|---|
| Byla položka <b>Aspect (Poměr stran)</b> nastavena správně?   | Stiskněte tlačítko [Resize] (Změnit velikost) na dálkovém ovladači. 🖱️ <a href="#">stránka 21</a>   |
| Je obraz stále zvětšený funkcí <b>E-Zoom (El. lupa)</b> ?   | Stisknutím tlačítka [Esc] na dálkovém ovladači funkci E-Zoom (El. lupa) zrušíte. 🖱️ <a href="#">stránka 22</a>  |
| Byla položka <b>Position (Poloha)</b> nastavena správně?  | Jestliže se analogový obraz RGB počítače nebo videa RGB nepromítá, stisknutím tlačítka [Auto] na dálkovém ovladači nebo tlačítka [Enter] na ovládacím panelu proveďte automatické nastavení.<br>Jestliže se obraz po použití funkce automatického nastavení nenastaví správně, upravte nastavení ručně pomocí položky nabídky Position (Poloha).<br>Jestliže je přijímán jiný než analogový obrazový signál RGB z počítače nebo videa RGB, upravte nastavení ručně pomocí položky nabídky Position (Poloha). Signal (Signál) – Position (Poloha)<br>🖱️ <a href="#">stránka 34</a> |
| Byl počítač nastaven pro použití dvou zobrazovacích zařízení?<br><b>Jen při promítání obrazového materiálu z počítače</b> | Pokud byl režim pro použití dvou zobrazovacích zařízení aktivován v dialogu Zobrazení v okně Ovládací panely, projektor bude na obrazovce počítače promítat jen polovinu obrazu. Chcete-li na obrazovce počítače zobrazit celý obraz, nastavení režimu pro použití dvou zobrazovacích zařízení vypněte. 🖱️ Dokumentace ovladače grafické karty počítače   |
| Bylo vybráno správné rozlišení?<br><b>Jen při promítání obrazového materiálu z počítače</b>                               | Nastavte počítač tak, aby vysílal signál podporovaný tímto projektorem.<br>Seznam podporovaných zobrazovacích zařízení 🖱️ <a href="#">stránka 71</a> 🖱️ Dokumentace počítače  |

## ■ Nesprávné barvy obrazu

| Zkontrolujte  | Řešení  |
|---|---|
| <b>Shoduje se nastavení vstupního signálu se signálem připojeného zařízení?</b> | Jestliže je k projektoru připojen zdroj <a href="#">kompozitní video</a> nebo <a href="#">S-Video</a> , pomocí položky nabídky Video Signal (Videosignál) zvolte požadovaný formát videosignálu. Signal (Signál) – Video Signal (Videosignál) 🖱️ <a href="#">stránka 34</a> |
| <b>Byl jas správně nastaven?</b>  | Nastavte jas pomocí položky nabídky Brightness (Jas). Image (Obraz) – Brightness (Jas) 🖱️ <a href="#">stránka 33</a>  |
| <b>Jsou kabely správně připojeny?</b>   | Ověřte správnost připojení všech kabelů zajišťujících projekci.   |
| <b>Byla funkce Contrast (<a href="#">Kontrast</a>) nastavena správně?</b>       | Pomocí položky nabídky Contrast (Kontrast) upravte kontrast. Image (Obraz) – Contrast (Kontrast) 🖱️ <a href="#">stránka 33</a>  |
| <b>Byly barvy správně nastaveny?</b>  | Pomocí položky nabídky Color Adjustment (Úprava barev) upravte barvy. Image (Obraz) – Color Adjustment (Úprava barev) 🖱️ <a href="#">stránka 33</a>   |
| <b>Byla správně nastavena intenzita barev a tón?</b>                            | Nastavte barvy a tón pomocí položky Color Intensity (Intenzita barev) a Tint (Odstín). Image (Obraz) – Color Intensity (Intenzita barev), Tint (Odstín) 🖱️ <a href="#">stránka 33</a>   |
| <b>Jen při promítání videa</b>  |   |

## ■ Obraz je tmavý

| Zkontrolujte  | Řešení  |
|---|---|
| <b>Byl správně nastaven jas a svítivost obrazu?</b>                       | Nastavte jas a svítivost pomocí nabídky Brightness (Jas) a Brightness Control (Ovládání jasu). Image (Obraz) - Brightness (Jas) 🖱️ <a href="#">stránka 33</a> Settings (Nastavení) - Brightness Control (Ovládání jasu) 🖱️ <a href="#">stránka 35</a> |
| <b>Byla funkce Contrast (<a href="#">Kontrast</a>) nastavena správně?</b> | Pomocí položky nabídky Contrast (Kontrast) upravte kontrast. Image (Obraz) – Contrast (Kontrast) 🖱️ <a href="#">stránka 33</a>  |
| <b>Není nutno vyměnit lampu?</b>  | Když se lampka blíží ke konci své životnosti, obraz je tmavší a kvalita barev nižší. Jakmile k tomu dojde, lampu vyměňte. 🖱️ <a href="#">stránka 58</a>   |

## ■ Na externím monitoru se nic nezobrazuje

| Zkontrolujte  | Řešení   |
|---|--|
| <b>Není promítán obraz z jiného portu než portu počítače?</b> | Na externím monitoru lze zobrazit jen obrazový signál z portu počítače. Do externího monitoru nelze vysílat obraz z videozařízení. 🖱️ <a href="#">stránka 65</a> |

## ■ Problémy při spuštění projekce

### ■ Napájení se nezapne


| Zkontrolujte  | Řešení  |
|---|---|
| <b>Bylo stisknuto tlačítko [Power] (Napájení)?</b>                              | Stisknutím tlačítka [Power] (Napájení) přístroj zapněte.  |
| <b>Jsou všechny indikátory zhasnuté?</b>  | Napájecí kabel není správně připojen nebo zdroj napájení nefunguje. Zapojte napájecí kabel projektoru správně.<br>Případně zkontrolujte pojistku, aby jste se ujistili, že je zdroj napájení aktivní.   |
| <b>Rozsvítí se nebo zhasnou indikátory, když se dotknete napájecího kabelu?</b> | Napájecí kabel má pravděpodobně nedostatečný kontakt nebo kabel může být vadný. Odpojte napájecí kabel a znovu jej připojte. Pokud problém nezmizí, přestaňte projektor používat, odpojte napájecí kabel ze zásuvky a kontaktujte prodejce nebo použijte nejbližší adresu uvedenou v části Mezinárodní záruční podmínky v příručce <i>Bezpečnostní pokyny/Podmínky celosvětové záruky</i> . |

## ■ Další problémy

### ■ Není slyšet žádný zvuk nebo je úroveň hlasitosti příliš nízká

| Zkontrolujte                                      | Řešení  |
|---|---|
| <b>Je zdroj zvuku správně připojen?</b>           | Ověřte, že je kabel připojen k portu Audio.   |
| <b>Není nastavena minimální hlasitost?</b>        | Upravte nastavení hlasitosti. 🖱️ <a href="#">stránka 17</a>   |
| <b>Není aktivní režim A/V Mute (Vypnout A/V)?</b> | Stisknutím tlačítka [A/V Mute] (Vypnout A/V) na dálkovém ovladači režim zrušte. 🖱️ <a href="#">stránka 20</a> |

## ■ Dálkový ovladač nefunguje

| Zkontrolujte   | Řešení   |
|--|--|
| <b>Je vysílač signálu dálkového ovladače při použití namířen na snímač signálu dálkového ovladače?</b> | Namířte dálkový ovladač směrem na snímač signálu dálkového ovladače. Provozní úhel ovladače je přibližně $\pm 30^\circ$ vodorovně a $\pm 15^\circ$ svisle.   |
| <b>Není dálkový ovladač příliš daleko od projektoru?</b>   | Provozní dosah dálkového ovladače je přibližně 6 metrů.  |
| <b>Nesvítí na snímač signálu dálkového ovladače přímé sluneční světlo nebo silné světlo zářivky?</b>   | Umístěte projektor tak, aby snímač signálu dálkového ovladače nebyl vystaven silnému zdroji světla.  |
| <b>Nejsou baterie vybité? Byly baterie vloženy správně?</b>  | Vložte nové baterie a ujistěte se, že je vkládáte se správnou orientací.  <a href="#">stránka 57</a>  |
| <b>Nebylo některé tlačítko na dálkovém ovladači stisknuto déle než 30 sekund?</b>                      | Pokud libovolné tlačítko na dálkovém ovladači stisknete déle než 30 sekund, dálkový ovladač přestane vysílat signál, protože se aktivuje klidový režim dálkového ovladače. Tato funkce zabraňuje vybíjení baterií v případě, že je na dálkový ovladač položen nějaký předmět. Po uvolnění tlačítka se obnoví běžný režim dálkového ovladače. |

# Dodatky

Tato kapitola nabízí informace o údržbě zajišťující maximální výkon projektoru.

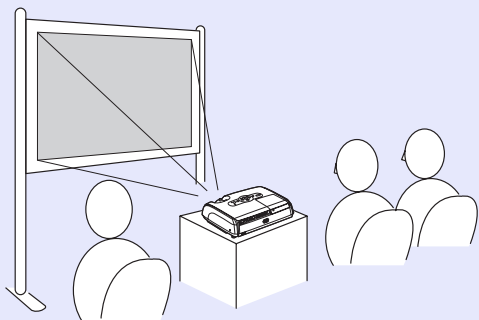
|  |           |  |           |
|--|-----------|--|-----------|
| <b>Instalace .....</b>   | <b>58</b> | <b>Příslušenství a spotřební materiál.....</b> | <b>70</b> |
| • Instalace a nastavení projektoru.....                        | 58        | • Příslušenství .....                          | 70        |
| <b>Údržba.....</b>   | <b>59</b> | • Spotřební materiál .....                     | 70        |
| • Čištění.....   | 59        | <b>Glosář.....</b>                             | <b>71</b> |
| • Čištění povrchu projektoru .....                             | 59        | <b>Seznam příkazů ESC/VP21 .....</b>           | <b>73</b> |
| • Čištění objektivu.....                                       | 59        | • Seznam příkazů .....                         | 73        |
| • Čištění vzduchových filtrů a větracího vstupního otvoru..... | 59        | • Schéma zapojení kabelů.....                  | 73        |
| • <b>Výměna spotřebního materiálu .....</b>                    | <b>60</b> | • Připojení USB .....                          | 73        |
| • Výměna baterií.....  | 60        | • <b>Nastavení připojení USB.....</b>          | <b>74</b> |
| • Doba, po které je třeba vyměnit lampu.....                   | 61        | <b>Seznam podporovaných zobrazovacích</b>      |           |
| • Výměna lampy.....  | 61        | <b>zařízení .....</b>                          | <b>75</b> |
| • Resetování provozní doby lampy .....                         | 64        | • Počítač/video RGB .....                      | 75        |
| • Výměna vzduchového filtru .....                              | 65        | • Komponentní video/video RGB .....            | 75        |
| <b>Uložení uživatelského loga .....</b>                        | <b>66</b> | • Kompozitní video/S-Video.....                | 75        |
| <b>Kontrola promítaného obrazu na externím</b>                 |           | <b>Technické údaje .....</b>                   | <b>76</b> |
| <b>monitoru (výstup na monitor).....</b>                       | <b>69</b> | <b>Design .....</b>                            | <b>78</b> |
|  |           | <b>Rejstřík .....</b>                          | <b>74</b> |

## Instalace a nastavení projektoru

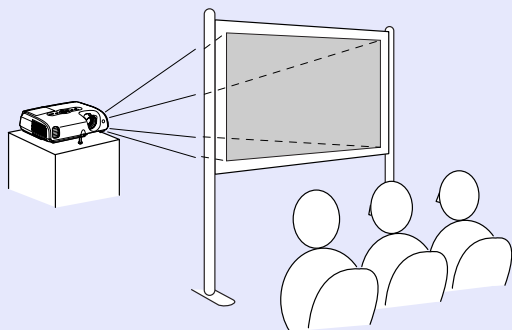
Tento projektor podporuje čtyři různé metody projekce. Můžete vybrat metodu, která vám nejvíce vyhovuje.

**Upozornění:** • *Než projektor začnete instalovat a nastavovat, přečtěte si nejdříve samostatnou část Bezpečnostní pokyny/Podmínky celosvětové záruky.*  
• *Nespouštějte projekci, jestliže je projektor položený na stranu; mohlo by dojít k selhání.*

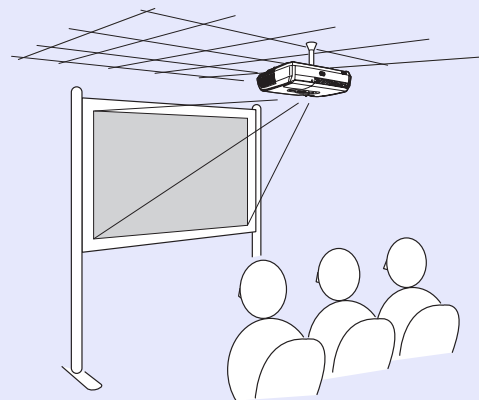
- Čelní projekce



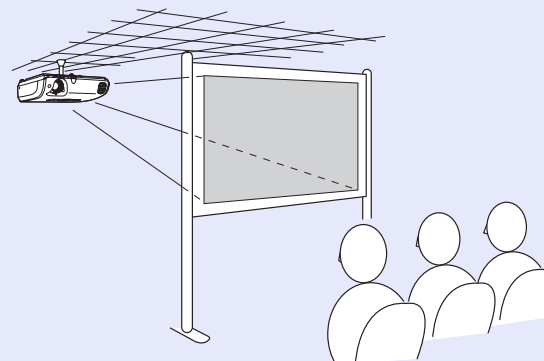
- Zadní projekce při použití průsvitné promítací plochy (zadní projekce)



- Celní/stropní projekce



- Zadní/stropní projekce při použití průsvitné promítací plochy (zadní/stropní projekce)



- \* Při upevňování projektoru na strop je nutno použít speciální metodu instalace. Pokud chcete projektor upevnit tímto způsobem, kontaktujte dodavatele. K upevnění projektoru na strop je nutno použít volitelnou montážní konzolu na strop. ➡ [stránka 66](#)

**Rady:** *Jestliže provádíte stropní projekci nebo standardní projekci na průsvitnou promítací plochu, nastavte položku Projection (Projekce) v nabídce Extended (Rozšířená) podle zvolené instalační metody.*  
➡ [stránka 36](#)



Tato část popisuje údržbu, jako například čištění projektoru a výměnu spotřebních dílů.

## Čištění

Pokud je projektor znečištěný nebo se snižuje kvalita obrazu projekce, projektor je nutno očistit.

**Upozornění:** *Před čištěním si nejprve přečtěte samostatné Bezpečnostní pokyny/Podmínky celosvětové záruky.*

### Čištění povrchu projektoru

K čištění skříně projektoru používejte měkkou látku. Při čištění na skříň příliš netlačte.

Pokud je projektor silně znečištěný, navlhčete látku ve vodě obsahující malé množství neagresivního čisticího prostředku a před otřením skříně projektoru látku řádně vyždímejte. Potom povrch otřete do sucha měkkou látkou.

**Upozornění:** *K čištění povrchu projektoru nepoužívejte těkavé látky, jako například líh nebo ředidlo. Skříň by se mohla zdeformovat nebo by mohlo dojít k narušení povrchové úpravy.*

### Čištění objektivu

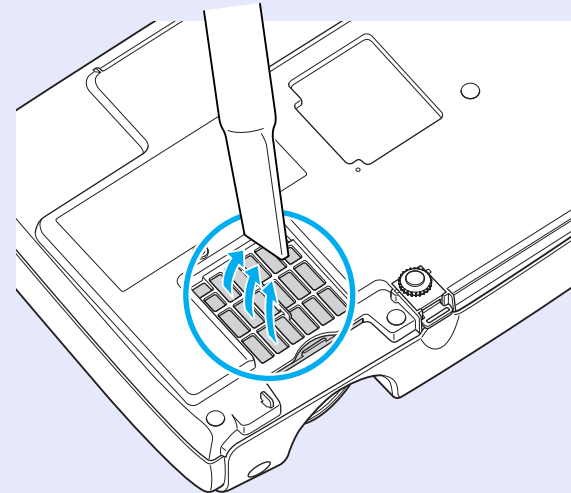
K čištění objektivu používejte běžně dostupný vzduchový štěteček nebo speciální tkaninu na čištění optiky.

**Upozornění:** *Objektiv nečistěte hrubým materiálem a nevystavujte objektiv nárazům; mohl by se poškodit.*

### Čištění vzduchových filtrů a větracího vstupního otvoru

Pokud se vzduchový filtr nebo větrací výstupní otvor zanepráší, může se zvýšit vnitřní teplota projektoru, což může způsobit problémy s provozem nebo zkrátit životnost optického systému.

Tyto součásti čistěte minimálně jednou za tři měsíce. Pokud projektor používáte v prostředí se zvýšenou prašností, čištění provádějte častěji.



**Rady:** *Jestliže jsou vzduchové filtry rozbité nebo pokud se po čištění znovu objeví varování, vyměňte je. Vyměňte vzduchový filtr za nový. Viz část Výměna vzduchového filtru. ➡ stránka 62*

## Výměna spotřebního materiálu

V této části je popsán postup výměny baterií dálkového ovladače, lampy a vzduchových filtrů.

### Výměna baterií

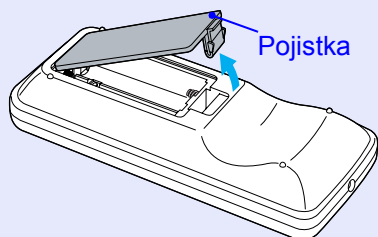
Pokud dálkový ovladač reaguje pomaleji nebo pokud nereaguje vůbec, je to pravděpodobně tím, že jsou baterie slabé nebo zcela vybité. Vyměňte baterie. Připravte si dvě náhradní alkalické baterie velikosti AAA.

**⚠Upozornění:** *Před manipulací s bateriemi si nejprve přečtěte Bezpečnostní pokyny/Podmínky celosvětové záruky.*

### POSTUP

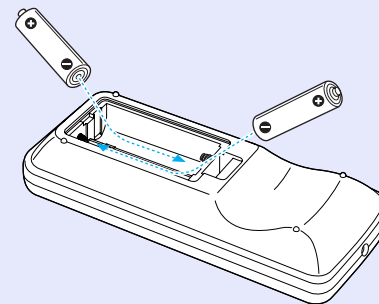
#### 1 Sejměte kryt baterií.

Zatlačte na pojistku krytu baterií a kryt zvedněte.



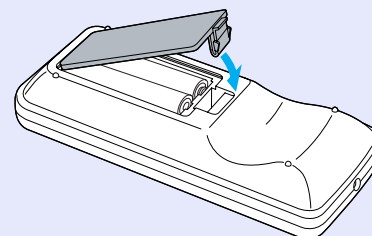
#### 2 Vložte baterie.

Při vkládání baterií zkontrolujte orientaci značek (+) a (-) uvnitř držáku na baterie.



#### 3 Nasad'te kryt baterií.

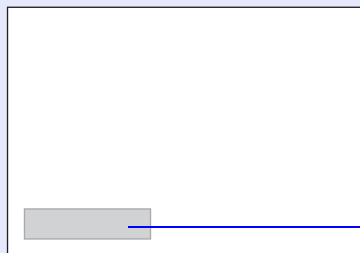
Zatlačte na kryt baterií (musí zaklapnout).



## Doba, po které je třeba vyměnit lampu

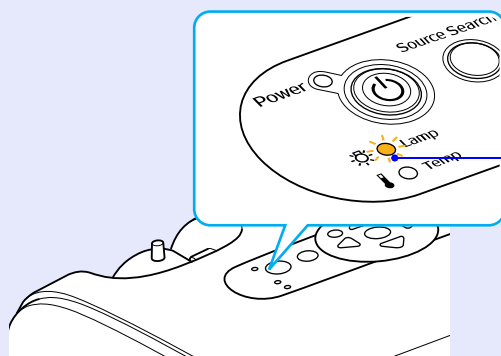
Lampu vyměňte v následujících případech:

- Při spuštění projekce se na obrazovce objeví zpráva Replace the Lamp. (Vyměňte lampu.)



Objeví se zpráva.


- Když indikátor Lamp (Lampa) bliká oranžově



Bliká oranžově

- Promítaný obraz tmavne nebo se postupně zhoršuje

### Rady:

- **Hlášení o nutnosti výměny lampy je nastaveno tak, aby se zobrazilo po následujících časových úsecích. Výměna lampy je nutná k zachování optimálního jasu a kvality promítaného obrazu. Brightness Control (Ovládání jasu) –  [stránka 35](#)**
  - Pokud se stále používá v režimu vysokého jasu: Přibližně 1 900 hodin
  - Pokud se stále používá v režimu nízkého jasu: Přibližně 2 900 hodin
- Pokud budete lampu používat po uplynutí této doby, pravděpodobnost selhání lampy bude vyšší. Jakmile se zobrazí výzva k výměně lampy, vyměňte lampu co nejdříve za novou, i když lampy ještě funguje.
- V závislosti na vlastnostech lampy a na způsobu použití může lampy ztmavnout nebo přestat fungovat ještě před zobrazením výzvy k výměně lampy. Doporučujeme, abyste měli náhradní lampu vždy připravenou.
- Náhradní lampu získáte od prodejce projektoru.

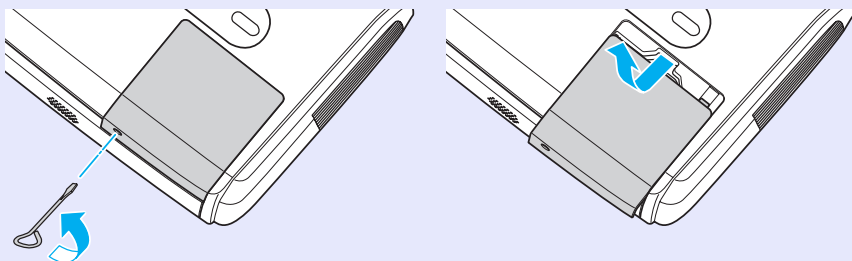
## Výměna lampy

### Upozornění:

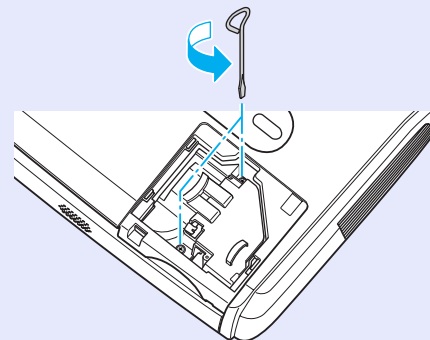
- Jestliže chcete vyměnit lampu, protože přestala fungovat, je možné, že praskla. Pokud vyměňujete lampu projektoru upevněného na strop, při odstraňování krytu lampy buďte opatrní, protože lampy mohla prasknout.
- Před odstraněním krytu počkejte, až lampy dostatečně vychladne. Lampy po vypnutí přístroje vychladne přibližně za jednu hodinu.

**POSTUP**

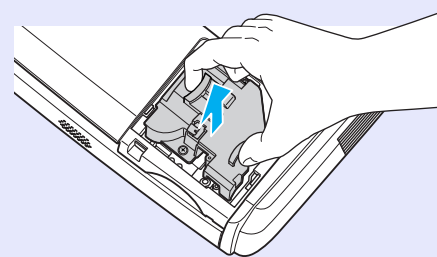
- 1** Po vypnutí napájení projektoru zazní dvakrát potvrzující signál; potom můžete odpojit napájecí kabel.
- 2** Počkejte, až lampa vychladne, a potom odstraňte kryt lampy na základně projektoru.  
Šroubovákem dodaným s náhradní lampou (nebo s vlastním křížovým šroubovákem) uvolněte šroubek upevňující kryt lampy. Potom posuňte kryt lampy dopředu a zvednutím jej sejměte.



- 3** Uvolněte dva šroubky upevňující lampu.  
Šroubovákem dodaným s náhradní lampou (nebo s vlastním křížovým šroubovákem) uvolněte dva šroubky upevňující lampu.

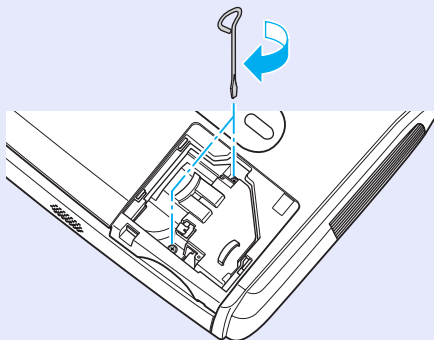


- 4** Vyjměte lampu.  
Uchopte lampu dle obrázku níže a vytáhněte ji z projektoru. Pokud je lampa rozbitá, vyměňte ji za novou nebo požádejte nejbližšího prodejce o radu. Jestliže lampu vyměňujete sami, dávejte pozor, abyste se o rozbité sklo neporanili.

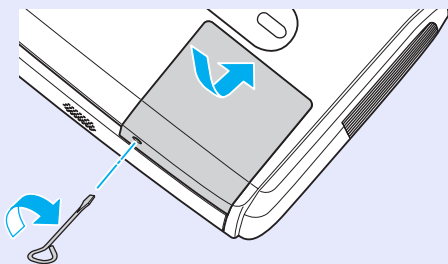


**5 Nainstalujte novou lampu.**

Zasuňte novou lampu přesně na určené místo. Potom ji upevněte dvěma šroubky.

**6 Nainstalujte kryt lampy.**

Zasuňte kryt lampy a utáhněte šroubky krytu.



- Rady:**
- *Lampu opatrně nainstalujte. Po odstranění krytu lampy se lampa automaticky vypne; jedná se o bezpečnostní funkci. Lampa se dále nezapne, jestliže instalace lampy nebo krytu nebyla provedena správně.*
  - *Lampa obsahuje rtuť. Použité lampy likvidujte v souladu s místními předpisy.*

## Resetování provozní doby lampy

Projektor má zabudované počítadlo, které informuje o provozní době lampy. Jakmile celková provozní doba lampy dosáhne určité hodnoty, objeví se výzva k výměně lampy. Po výměně lampy je proto nutné provést reset počítadla. Tuto operaci můžete provést v konfigurační nabídce.

**Rady:** *Reset provozní doby lampy provádějte jen po výměně lampy; jinak bude doba pro výměnu lampy indikována nesprávně.*

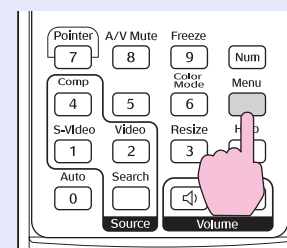
### POSTUP

**1** Připojte napájecí kabel a zapněte projektor.

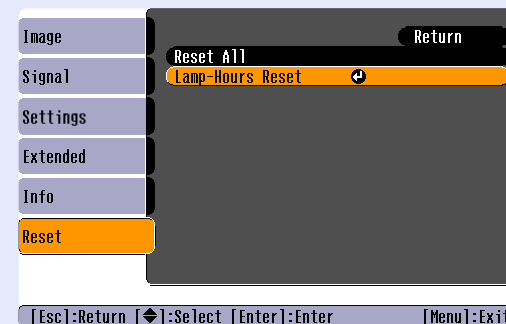
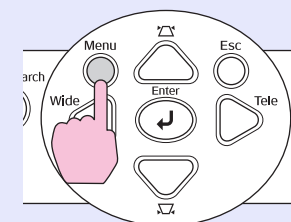
**2** Vyberte položku **Reset** v konfigurační nabídce a poté vyberte položku **Lamp-Hours Reset** (**Reset počtu hodin lampy**).

Podrobnosti o tomto postupu najdete v části „Použití konfigurační nabídky“ [stránka 32](#). V průvodci v dolní části obrazovky zjistíte, jaká tlačítka jsou k dispozici a jaké funkce provádí.

Použití dálkového ovladače



Použití ovládacího panelu



**3** Jakmile se objeví výzva **Execute? (Vykonat?)**, vyberte možnost **Yes (Ano)**.

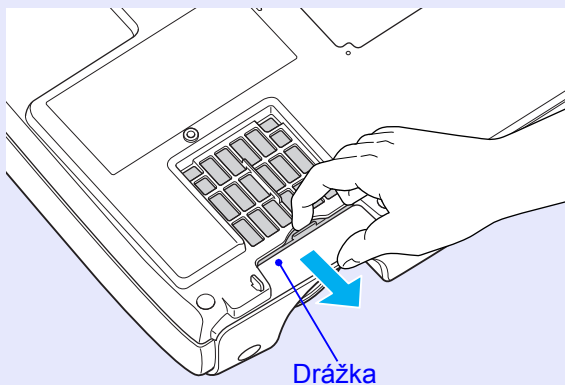
Poté bude provozní doba lampy resetována.

## Výměna vzduchového filtru

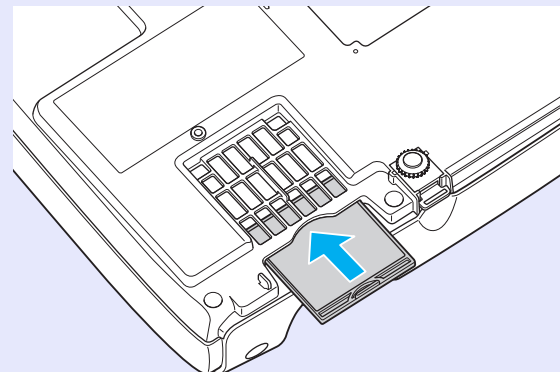
Jestliže jsou vzduchové filtry rozbité nebo pokud se po čišťení znovu objeví varování, vyměňte je. Vzduchový filtr lze vyměnit, i když je projektor nainstalován na stropě.

### POSTUP

- 1 Po vypnutí napájení projektoru zazní dvakrát potvrzující signál; potom můžete odpojit napájecí kabel.
- 2 **Odstraňte vzduchový filtr**  
Strčte prst do drážky vzduchového filtru a vysuňte jej dopředu.



- 3 **Nainstalujte nový vzduchový filtr.**  
Zasuňte kryty vzduchového filtru dovnitř (musí zaklapnout).



**Rady:** *Použité vzduchové filtry likvidujte v souladu s místními předpisy.  
Rám vzduchového filtru: Polykarbonát, kopolymer ABS  
Filtr: Polyuretanová pěna*

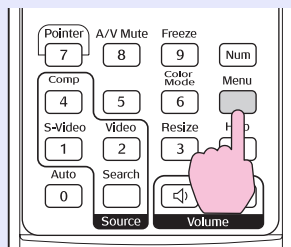
Aktuálně promítaný obraz můžete uložit jako uživatelské logo.

**Rady:** Po zaznamenání nového loga se smaže předchozí logo.

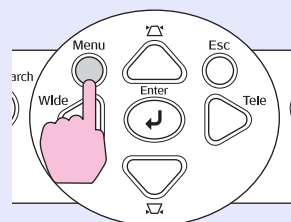
## POSTUP

**1** Promítněte obraz, který chcete pro uživatelské logo použít, a zobrazte konfigurační nabídku.

Použití dálkového ovladače

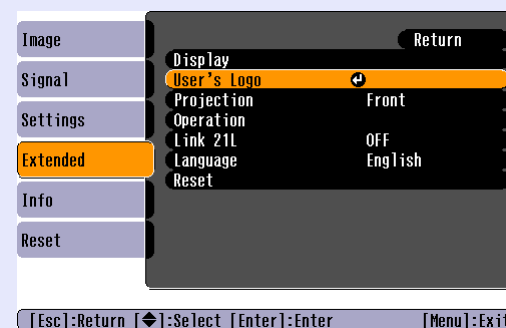


Použití ovládacího panelu



**2** Vyberte položku **Extended (Rozšířené)** v konfigurační nabídce a vyberte položku **User's Logo (Uživatelské logo)**.

Podrobnosti o tomto postupu najdete v části „Použití konfigurační nabídky“. [☞ stránka 32](#)  
Informace o dostupných tlačítkách na dálkovém ovladači a ovládacím panelu a o jejich funkcích najdete v průvodci v dolní části obrazovky.



**Rady:**

- Jestliže je funkce **User's Logo Protect (Zabezpečení uživatelského loga)** nabídky **Password Protect (Zabezpečení heslem)** nastavena na hodnotu **ON**, objeví se zpráva o tom, že uživatelské logo nelze zaznamenat. Chcete-li záznam loga povolit, vyberte pro nastavení **User's Logo Protect (Zabezpečení uživatelského loga)** položku **OFF**. [☞ stránka 28](#)
- Jestliže jste provedli korekci lichoběžníkového zkreslení, nastavili funkci **Zoom (Přiblížení)** nebo funkci **E-Zoom (El. lupa)** atd., tyto funkce budou po zvolení nabídky **User's Logo (Uživatelské logo)** zrušeny.



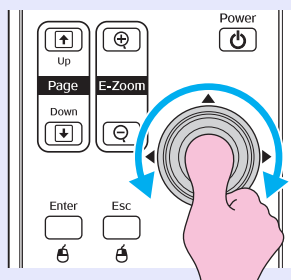
- 3** Jakmile se zpráva Choose this image as the User's Logo? (Vybrat tento obraz jako uživatelské logo?), vyberte možnost Yes (Ano).

**Rady:** Pokud stisknete tlačítko [Enter] na dálkovém ovladači nebo na ovládacím panelu projektoru, obrazový signál se zobrazí v původním rozlišení. Takže pokud se promítá signál v rozlišení, které se liší od nastavení rozlišení na panelu, nebo pokud promítáte video, velikost obrazu se změní.

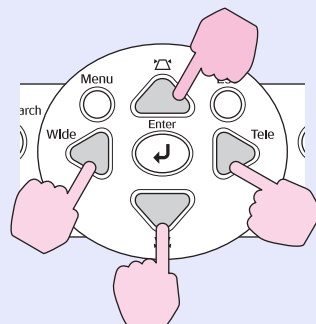
- 4** Objeví se obraz, který chcete nahrát a okno pro volbu výřezu. Posunutím výřezu vyberte část obrazu, kterou chcete použít.



Použití dálkového ovladače



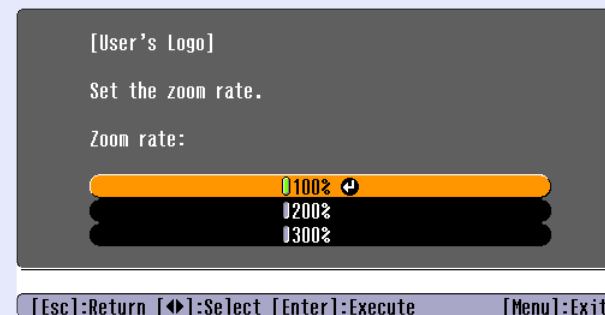
Použití ovládacího panelu



**Rady:** Maximální velikost uloženého uživatelského loga je 400 × 300 bodů.

- 5** Jakmile se objeví zpráva Select this image? (Vybrat tento obraz?), vyberte možnost Yes (Ano).

- 6** Pomocí nastavení Zoom rate (Měřítko) vyberte hodnotu změny měřítka.

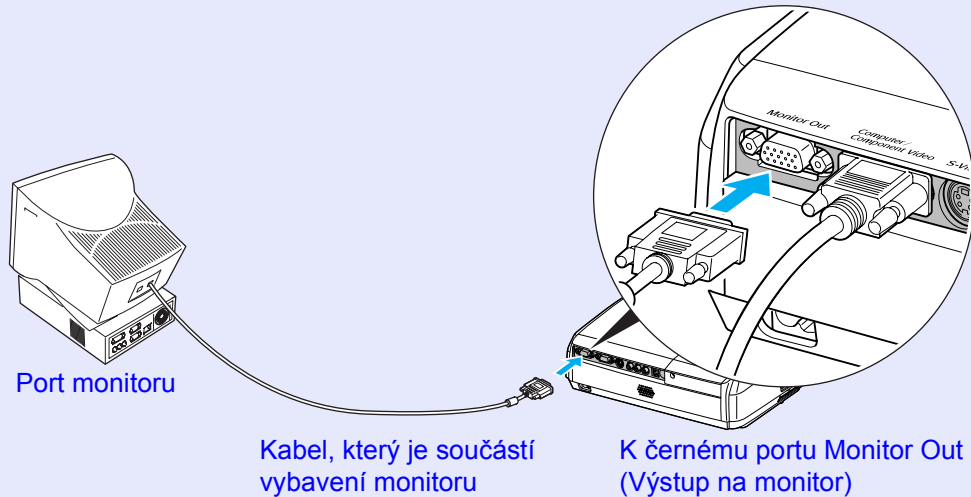


- 7** Jakmile se objeví zpráva Save this image? (Uložit tento obraz?), vyberte možnost Yes (Ano). Obraz se uloží. Jakmile se obraz uloží, objeví se zpráva Completed. (Dokončeno).

**Rady:**

- Ukládání uživatelského loga může chvíli trvat (přibližně 15 sekund). Nepoužívejte při ukládání uživatelského loga projektor nebo jiné připojené zdroje, mohlo by dojít k selhání funkce projektoru.
- Jakmile je uživatelské logo uloženo, výchozí nastavení výrobce již nelze obnovit.

Během prezentací a podobně můžete kontrolovat analogové obrazy RGB a videa RGB, které jsou vysílány z počítače na vstup Computer/Component Video, připojením externího monitoru k projektoru.



- Rady:**
- *Na externím monitoru nelze přijímat signál komponentního videa, S-Video a kompozitního videa.*
  - *Do externího monitoru není odesílána kalibrovací šablona pro korekci lichoběžníkového zkreslení, dále konfigurační nabídky a nabídky nápovědy.*

V případě potřeby si můžete zakoupit následující příslušenství. Tento seznam příslušenství byl aktuální v dubnu 2005. Údaje o příslušenství mohou být změněny bez předchozího upozornění. Závislé na zemi, ve které jste produkt zakoupili.

## Příslušenství

### Měkká přenosná taška ELPKS16

Slouží k přenášení projektoru.

### 60palcové promítací plátno ELPSC07

### 80palcové promítací plátno ELPSC08

### 100palcové promítací plátno ELPSC10

Přenosná svinovací projekční plátna. ([Poměr stran](#) ▶ 4:3)

### Přenosné 50palcové promítací plátno ELPSC06

Kompaktní plátno, které lze snadno přenášet. (Poměr stran 4:3)

### Počítačový kabel VGA-HD15 ELPKC02

(1,8 m /6 stop/ – 15kolíkové miniaturní konektory D-Sub)

Tento kabel je stejný jako počítačový kabel dodaný s projektorem.

### Počítačový kabel VGA-HD15 ELPKC09

(3 m /9,8 stop/ – 15kolíkové miniaturní konektory D-Sub)

### Počítačový kabel VGA-HD15 ELPKC10

(20 m /65,6 stop/ – 15kolíkové miniaturní konektory D-Sub)

Použijte jeden z těchto delších kabelů v případě, že je počítačový kabel dodaný s projektorem příliš krátký.

### Kabel komponentního videa ELPKC19

(3 m /9,8 stop/ – 15kolíkový miniaturní konektor D-Sub/RCA / samec/ × 3)

Použijte k připojení zdroje [komponentní video](#) ▶.

### Montážní konzola \* ELPMB18

Slouží k montáži projektoru na strop.

### Stropní deska\* ELPFC03

Trubka 370 (370 mm /14,57 palce/, stříbrná)\* ELPFP04

Trubka 570 (570 mm /22,44 palce/, stříbrná)\* ELPFP05

Trubka 770 (770 mm /30,31 palce/, stříbrná)\* ELPFP06

Slouží k montáži projektoru na vysoký strop nebo na strop s obložením.

\* Pro zavěšení projektoru na strop je vyžadován speciální způsob montáže. Pokud chcete projektor upevnit tímto způsobem, kontaktujte prodejce.

## Spotřební materiál

### Náhradní lampa ELPLP33

Pro výměnu použité lampy.

### Souprava filtrů ELPAF08

(2 vzduchové filtry)

Náhrada za staré vzduchové filtry.

Následuje popis některých pojmů používaných v této příručce, které pro vás mohou být neznámé nebo které nebyly v příručce vysvětleny. Další informace lze získat v jiných běžně dostupných publikacích.

|                              |   |
|------------------------------|---|
| Bezpečnostní zámek           | Zařízení, které se skládá z ochranné skříně projektoru a otvoru, kterým prochází běžně dostupný kabel na ochranu proti krádeži. Toto zařízení umožňuje uchytit zařízení ke stolu nebo sloupu. Tento projektor je kompatibilní se systémem Microsaver Security System společnosti Kensington.  |
| Dolby Digital                | Zvukový formát vyvinutý společností Dolby Laboratories. Běžný stereofonní signál obsahuje dva kanály a je určený pro dva reproduktory. Formát Dolby Digital je šestikanálový (5.1) systém, který přidává ke středovému reproduktoru dva zadní a jeden reproduktor nazvaný subwoofer.  |
| HDTV                         | Zkratka pro High-Definition Television (televizor s vysokým rozlišením). Označuje systémy s vysokým rozlišením, které splňují následující podmínky. <ul style="list-style-type: none"> <li>• Svislé rozlišení 750p nebo 1125i nebo vyšší (p = <a href="#">progresivní</a>, i = <a href="#">prokládaný</a>)</li> <li>• <a href="#">Poměr stran</a> obrazu 16:9</li> <li>• Příjem a přehrávání (nebo výstup) zvuku <a href="#">Dolby Digital</a></li> </ul> |
| Komponentní video            | Videosignál se samostatným signálem jasu obrazu a barvonosnými signály. Tento signál poskytuje vyšší kvalitu. V případě televizorů s podporou rozlišení HDTV se tento pojem týká obrazu sestávajícího ze tří nezávislých signálů: Y (signál svítivosti) a Pb a Pr (signály barevných rozdílů).  |
| Kompozitní video             | Videosignál se smíšeným signálem jasu obrazu a barvonosnými signály. Typ signálu běžně používaný v domácích videozařízeních (formáty NTSC, PAL a SECAM). Nosný signál Y (signál svítivosti) a signál sytosti (barev), které jsou obsaženy v barevném pruhu, se překrývají, a tím vytváří jeden signál.  |
| Kontrast                     | Relativní jas světlých a tmavých oblastí obrazu lze zvýšit nebo snížit, aby byl text nebo grafika více či méně výraznější. Nastavení této konkrétní vlastnosti obrazu se nazývá úprava kontrastu.   |
| Obnovovací kmitočet          | Světlo vyzařující prvek displeje zachovává stejnou svítivost a barvu po velmi krátkou dobu. Proto je nutno obraz skenovat mnohokrát za sekundu, aby byla provedena obnova světlo vyzařujícího prvku. Počet operací obnovy za sekundu se nazývá „obnovovací kmitočet“ a je vyjádřen v hertzích (Hz).   |
| Poměr stran                  | Poměr mezi délkou a výškou obrazu. Obraz HDTV je v poměru stran 16:9 a je delší než standardní obraz. Poměr stran standardního obrazu je 4:3.   |
| Progresivní                  | Způsob skenování obrazu, jehož pomocí jsou pro vytvoření jednoho obrazu obrazová data obrazu skenována sekvenčně od shora dolů.   |
| Prokládaný                   | Metoda skenování obrazu, při které jsou data rozdělena na jemné vodorovné řádky, které se zobrazují postupně zleva doprava a potom shora dolů. Sudé a liché řádky se zobrazují střídavě.  |
| Režim Squeeze (Zdeformovaný) | V tomto režimu je širokoúhlý obraz s poměrem stran 16:9 zmenšen ve svislém směru tak, aby mohl být uložen na záznamové médium jako obraz s poměrem stran 4:3. Pokud je tento obraz přehráván projektorem v režimu Squeeze (Zdeformovaný), obnoví se jeho původní formát 16:9.   |
| SDTV                         | Zkratka pro Standard Definition Television (televizor se standardním rozlišením). Označuje standardní televizní systémy, které nesplňují požadavky pro systém HDTV.   |

|                  |   |
|------------------|---|
| Seřazení souběhu | Signál odesílaný z počítače a videozařízení RGB má určitou hodnotu kmitočtu. Pokud se kmitočet projektoru s tímto kmitočtem neshoduje, kvalita výsledného obrazu bude nízká. Proces sesouhlasení kmitočtu těchto signálů (počtu minimálních hodnot v signálu) se nazývá „seřizování souběhu“. Pokud se seřazení souběhu neprovede správně, na promítaném obraze se objeví široké svislé pruhy.                                |
| sRGB             | Mezinárodní standard pro barevné intervaly, který byl formulován tak, aby byla usnadněna správa barev reprodukováných videozařízením v počítačových operačních systémech a na Internetu. Pokud je připojený zdroj v režimu sRGB, nastavte projektor i připojený zdroj signálu na režim sRGB.  |
| SVGA             | Typ obrazového signálu v rozlišení 800 (vodorovně) × 600 (svisle) bodů, který se používá v počítačích kompatibilních se standardem IBM PC/AT.   |
| S-Video          | Videosignál se samostatným signálem jasu obrazu a barev. Tento signál poskytuje vyšší kvalitu. Označuje obraz, který se skládá ze dvou nezávislých signálů: Y (signál svítivosti) a C (barvonosný signál).  |
| SXGA             | Typ obrazového signálu v rozlišení 1280 (vodorovně) × 1024 (svisle) bodů, který se používá v počítačích kompatibilních se standardem IBM PC/AT.   |
| Synchronizace    | Signál odesílaný z počítače a videozařízení RGB má určitou hodnotu kmitočtu. Pokud se kmitočet projektoru s tímto kmitočtem neshoduje, kvalita výsledného obrazu bude nízká. Proces sesouhlasení fází těchto signálů (relativní pozice maximálních a minimálních hodnot signálu) se nazývá „synchronizace“. Pokud signál není synchronizovaný, dochází k problémům, jako například k blikání, rozmazání a vodorovnému rušení. |
| Teplota barev    | Teplota objektu, který vydává světlo. Pokud je teplota barev vysoká, získají barvy namodralý nádech. Pokud je teplota barev nízká, barvy získají načervenalý nádech.  |
| USB              | Zkratka pro Universal Serial Bus (Univerzální sériové rozhraní). Rozhraní USB je určeno k propojování osobních počítačů s periferními zařízeními, která podporují relativně nízkou rychlost přenosu dat.  |
| VGA              | Typ obrazového signálu v rozlišení 640 (vodorovně) × 480 (svisle) bodů, který se používá v počítačích kompatibilních se standardem IBM PC/AT.   |
| XGA              | Typ obrazového signálu v rozlišení 1024 (vodorovně) × 768 (svisle) bodů, který se používá v počítačích kompatibilních se standardem IBM PC/AT.  |

## Seznam příkazů

Pokud je do projektoru odeslán příkaz k zapnutí, projektor se zapne a přepne do režimu zahřívání. Při zapnutí napájení se vrátí dvojtečka „:“ (3Ah).

Když projektor provede příkaz, vrátí „:“ a čeká, až bude odeslán další příkaz.

Jestliže při zpracování příkazu dojde k chybě, projektor vyše chybovou zprávu a vrátí kód „:“.

|   | Položka                                 | Příkaz    |
|---|---|-----------|
| Zapnutí a vypnutí napájení                          | ON                                      | PWR ON    |
|   | OFF                                     | PWR OFF   |
| Volba signálu                                       | Computer (Auto) (Počítač – Automaticky) | SOURCE 1F |
|   | Computer (Počítač)                      | SOURCE 11 |
|   | Component Video                         | SOURCE 14 |
|   | Video                                   | SOURCE 41 |
|   | S-Video                                 | SOURCE 42 |
| A/V Mute ON/OFF (Aktivace a deaktivace Vypnutí A/V) | ON                                      | MUTE ON   |
|   | OFF                                     | MUTE OFF  |
| Volba A/V Mute (Vypnout A/V)                        | Black (Černá)                           | MSEL 00   |
|   | Blue (Modrá)                            | MSEL 01   |
|   | User's Logo (Uživatelské logo)          | MSEL 02   |

\* Pokud odesíláte některý z uvedených příkazů, připojte na konec kód CR (0Dh).

## Schéma zapojení kabelů

### Připojení USB

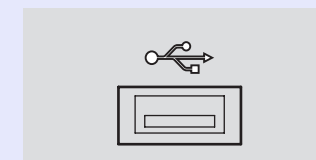
Tvar konektoru: Rozhraní USB (typ B)

<Projektor>



(typ B)

<Počítač>



## Nastavení připojení USB

Pokud chcete projektor ovládat pomocí příkazů ESC/VP21 přes připojení USB, postupujte podle následujících pokynů.

### POSTUP

- 1 Stáhněte do počítače ovladač USB (ovladač USB-COM) z webových stránek společnosti EPSON.**  
Adresa URL:  
<http://esupport.epson-europe.com/downloads>
- 2 Nainstalujte stažený ovladač USB do počítače.**  
Postupujte podle pokynů na obrazovce.
- 3 V nabídce Extended (Rozšířená) (Rozšířené) vyberte pro položku Link21L nastavení ON (Zapnuto).**
- 4 Vypněte napájení projektoru.**
- 5 Projektor vypněte po zaznění dvou potvrzujících signálů.**  
Jakmile projektor znovu zapnete, komunikace přes rozhraní USB bude aktivní.

**⚠Upozornění:** *Pokud odpojíte napájecí kabel dříve, než dvakrát zazní potvrzující signál, komunikační port se nezmění.*

## Počítač/video RGB

| Signál                                   | Obnovovací kmitočet <sup>⚡</sup> (Hz) | Rozlišení zdroje (body) | Rozlišení projekce <sup>*2</sup> (body) |
|--|---------------------------------------|-------------------------|---|
|  |                                       |                         |   |
| VGAEGA                                   |                                       | 640×350                 | 800×438                                 |
| VESA                                     | 60/72/75/85,iMac <sup>*1</sup>        | 640×480                 | 800×600                                 |
| <a href="#">SVGA</a> <sup>⚡</sup>        | 56/60/72/75/85,iMac <sup>*1</sup>     | 800×600                 | 800×600                                 |
| <a href="#">XGA</a> <sup>⚡</sup>         | 60/70/75/85,iMac <sup>*1</sup>        | 1024×768                | 800×600                                 |
| <a href="#">SXGA</a> <sup>⚡</sup>        | 70/75/85                              | 1152×864                | 800×600                                 |
| SXGA                                     | 60/75/85                              | 1280×960                | 800×600                                 |
| SXGA                                     | 60/75/85                              | 1280×1024               | 750×600                                 |
| MAC 13 palců                             |                                       | 640×480                 | 800×600                                 |
| MAC 16 palců                             |                                       | 832×624                 | 800×600                                 |
| MAC 19 palců                             |                                       | 1024×768                | 800×600                                 |
| MAC 19 palců                             | 60                                    | 1024×768                | 800×600                                 |
| MAC 21 palců                             |                                       | 1152×870                | 794×600                                 |
| <a href="#">SDTV</a> <sup>⚡</sup> (625i) | 50                                    | 720×576                 | 800×600                                 |
| SDTV (525i)                              | 60                                    | 720×480                 | 800×600                                 |
| SDTV (525p)                              | 60                                    | 640×480                 | 800×600                                 |
| <a href="#">HDTV</a> <sup>⚡</sup> (750p) | 60                                    | 1280×720                | 800×450                                 |
| HDTV (1125i)                             | 60                                    | 1920×1080               | 800×450                                 |

\*1: Připojení není možné, pokud zařízení není vybaveno výstupním portem VGA.

\*2: Hodnota při maximálním přiblížení.

Projekce signálu, které v tabulce nejsou uvedeny, je možná. Některé funkce však nemusí být podporovány.

## Komponentní video/video RGB

| Signál   | Obnovovací kmitočet <sup>⚡</sup> (Hz) | Rozlišení (body) <sup>*2</sup> |                  |
|--|---------------------------------------|--------------------------------|------------------|
|  |                                       | Poměr stran <sup>⚡</sup> 4:3   | Poměr stran 16:9 |
| <a href="#">SDTV</a> <sup>⚡</sup> (625i) (D1)      | 60                                    | 800×600                        | 800×450          |
| SDTV (625i)  | 50                                    | 800×600                        | 800×450          |
| SDTV (525p) (D2)                                   | 60                                    | 800×600                        | 800×450          |
| <a href="#">HDTV</a> <sup>⚡</sup> (750p) 16:9 (D4) | 60                                    | 800×600                        | 800×450          |
| HDTV (1125i) 16:9 (D3)                             | 60                                    | 800×600                        | 800×450          |

## Kompozitní video/S-Video

| Signál          | Obnovovací kmitočet <sup>⚡</sup> (Hz) | Rozlišení (body) <sup>*2</sup> |                  |
|-----------------|---------------------------------------|--------------------------------|------------------|
|                 |                                       | Poměr stran <sup>⚡</sup> 4:3   | Poměr stran 16:9 |
| TV (NTSC)       | 60                                    | 800×600                        | 800×450          |
| TV (PAL, SECAM) | 50                                    | 800×600                        | 800×450          |



|                         |   |   |  |
|-------------------------|---|---|--|
| Název produktu          | Multimediální projektor EMP-S3  |   |  |
| Rozměry                 | 327 (Š) × 86 (V) × 246 (H) mm (nezahrnuje podpěry)  |   |  |
| Velikost panelu         | 0,5 palce   |   |  |
| Projekční metoda        | Polysilikonová aktivní matice TFT   |   |  |
| Rozlišení               | SVGA 480 000 obrazových bodů<br>(800 /Š/ × 600 /V/ bodů) × 3  |   |  |
| Zaostření               | Ručně   |   |  |
| Nastavení přiblížení    | Elektronicky (přibližně 1:1,35)   |   |  |
| Lampa (světelný zdroj)  | Lampa UHE, 135 W, model číslo: ELPLP33  |   |  |
| Max. výkon audiovýstupů | 1 W mono  |   |  |
| Reproduktor             | 1   |   |  |
| Zdroj napájení          | 100–240 V~, 50/60 Hz, 2,2–1,0 A<br>Příkon<br>Provozní: 200 W (od 100 do 240 V)<br>Pohotovostní režim: 4,8 W (od 100 do 240 V) |   |  |
| Provozní teplota        | +5° až +35°C (41°–95°F) (bez kondenzace)  |   |  |
| Skladovací teplota      | -10° až +60°C (14°–140°F) (bez kondenzace)  |   |  |
| Hmotnost                | Přibližně 2,5 kg  |   |  |
| Konektory               | Computer (Počítač)  | 1 | 15kolíkový miniaturní konektor D-Sub (samice), modrý |
|                         | S-Video   | 1 | 4kolíkový miniaturní konektor DIN                    |
|                         | Video   | 1 | Konektor RCA   |
|                         | Audiovýstup   | 1 | Konektor RCA×2 (L,R)                                 |
|                         | USB*  | 1 | Konektor USB (řady B)                                |
|                         | Monitor Out (Výstup monitoru)   | 1 | 15kolíkový miniaturní konektor D-Sub (samice), černý |

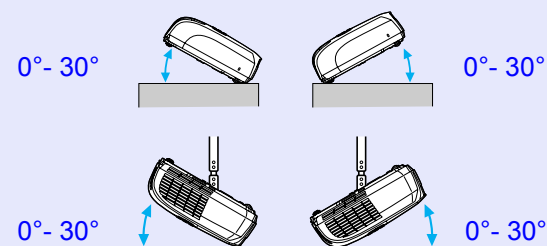
\* Rozhraní USB je v souladu se standardem USB 1.1.

Nezaručujeme, že tento konektor USB bude fungovat správně se všemi zařízeními kompatibilními s rozhraním USB.



V tomto projektoru jsou použity integrované obvody Pixelworks DNX™.

## Úhel naklonění



Pokud projektor používáte pod úhlem náklonu větším než 30°, mohlo by dojít k jeho poškození anebo k poranění osob.

## Bezpečnost'

USA

3. vydání UL60950

Kanada

CSA C22.2 č. 60950

Evropské společenství

Směrnice pro nízké napětí  
(73/23/EEC)

3. vydání IEC60950

## Elektromagnetická kompatibilita

USA

FCC, část 15 B, třída B (DoC)

Kanada

ICES-003, třída B

Evropské společenství

Směrnice elektromagnetické  
kompatibility

(89/336/EEC)

EN55022, třída B 1998

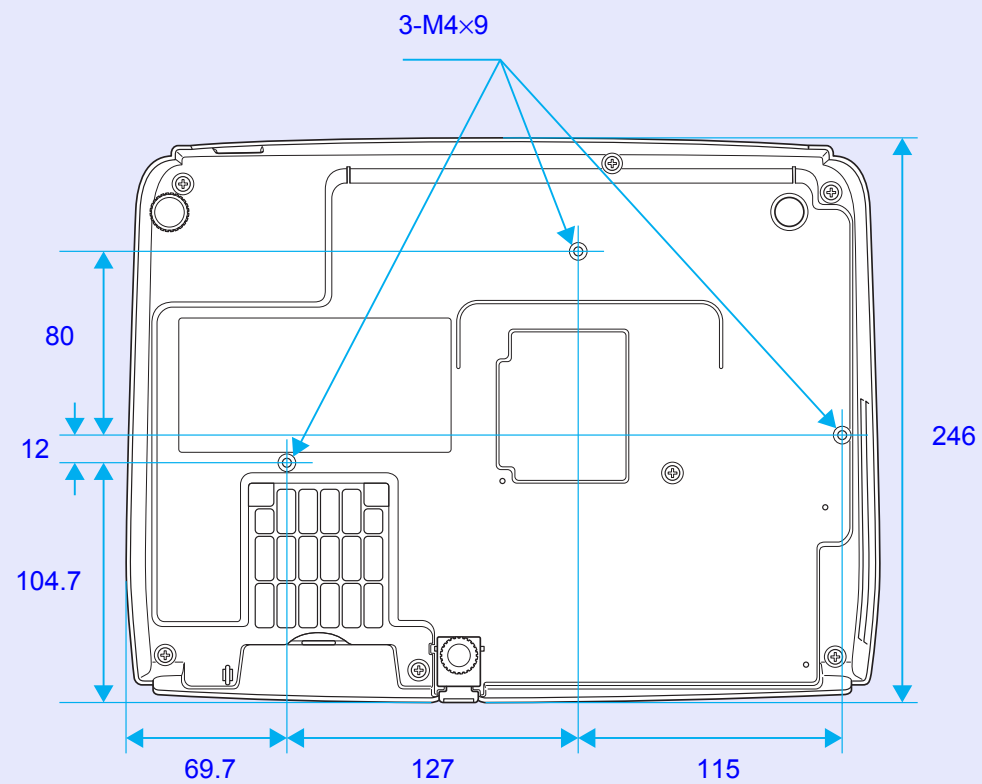
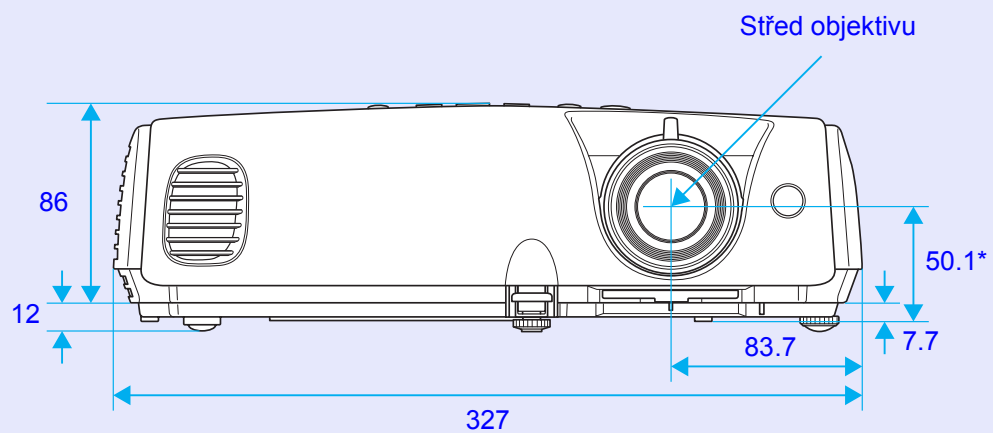
EN55024, 1998

IEC/EN61000-3-2

IEC/EN61000-3-3

Austrálie/Nový Zéland

AS/NZS CISPR 22:2002 třída B



\*Vzdálenost od středu objektivu k bodu pro uchycení závěsné konzoly

Jednotky: mm

## A

|                              |        |
|------------------------------|--------|
| Audiovstup .....             | 8      |
| Automatické nastavení .....  | 12, 34 |
| A/V Mute (Vypnout A/V) ..... | 20     |

## B

|  |       |
|--|-------|
| Background Color (Barva pozadí)          | 36    |
| bezdrátová myš .....                     | 23    |
| bezpečnostní zámek .....                 | 6     |
| body pro uchycení závěsné konzoly .....  | 9, 73 |
| Brightness Control (Ovládání jasu) ..... | 35    |

## C

|                                     |        |
|-------------------------------------|--------|
| Color Intensity (Intenzita barev) . | 33     |
| Color Mode (Barevný režim) .        | 14, 33 |
| Color Temp. (Teplota barev) .....   | 33     |
| Computer Input (Vstup počítače)     | 34     |
| Contrast (Kontrast) .....           | 33     |

## Č

|                                  |    |
|----------------------------------|----|
| čištění objektivu.....           | 56 |
| čištění povrchu projektoru ..... | 56 |
| čištění vzduchového filtru ..... | 56 |
| číselná tlačítka .....           | 10 |

## D

|   |    |
|---|----|
| Dálkový ovladač.....                        | 23 |
| DirectPower ON (Přímé zapnutí) .....        | 37 |
| Display (Obrazovka) .....                   | 36 |
| Divadlo .....                               | 14 |
| dílčí nabídka .....                         | 32 |
| doba, po které je třeba vyměnit lampu ..... | 58 |

## E

|                                    |    |
|------------------------------------|----|
| ESC/VP21 .....                     | 69 |
| Extended (Rozšířené), nabídka .... | 36 |
| E-Zoom (El. lupa) .....            | 22 |

## F

|                                       |    |
|---------------------------------------|----|
| Fan Speed (Rychlost ventilátoru)..... | 37 |
| Fotografie .....                      | 14 |
| Freeze (Pozastavit obraz) .....       | 20 |
| funkce nápovědy .....                 | 41 |

## G

|              |    |
|--------------|----|
| glosář ..... | 67 |
|--------------|----|

## H

|                     |    |
|---------------------|----|
| HDTV .....          | 71 |
| Hlavní nabídka..... | 32 |
| hledat.....         | 10 |

## I

|                                     |        |
|-------------------------------------|--------|
| Image (Obraz), nabídka .....        | 33     |
| Image Shift (Posunutí obrazu).....  | 16, 35 |
| indikátor .....                     | 43     |
| Info (Informace), nabídka .....     | 38     |
| instalace a nastavení projektoru... | 55     |

## J

|           |    |
|-----------|----|
| Jas ..... | 33 |
|-----------|----|

## K

|                            |    |
|----------------------------|----|
| konektor napájení.....     | 8  |
| Konektory .....            | 8  |
| konfigurační nabídka ..... | 32 |
| kryt lampy .....           | 6  |
| kryt objektivu.....        | 6  |
| křížek .....               | 23 |

## L

|  |        |
|--|--------|
| Lamp Hours (Počet hodin lampy) .....           | 38     |
| Lamp-Hours Reset (Reset počtu hodin lampy) ... | 39, 61 |
| Lamp (Lampa), indikátor .....                  | 44     |
| Language (Jazyk) .....                         | 37     |
| lichoběžník .....                              | 35     |
| Link 21L .....                                 | 37     |
| Low (Nízké) .....                              | 35     |

## M

|                       |    |
|-----------------------|----|
| Message (Zpráva)..... | 36 |
|-----------------------|----|

## N

|                                   |    |
|-----------------------------------|----|
| nabídka .....                     | 32 |
| nálepky pro zabezpečení heslem .. | 27 |
| Názvy součástí a funkce .....     | 6  |

## O

|                                       |        |
|---------------------------------------|--------|
| Obnovovací kmitočet .....             | 38     |
| Operation Lock (Provozní zámek) ..... | 29, 35 |
| Operation (Provoz) .....              | 37     |
| ovladač zaostření .....               | 6      |
| ovládací panel.....                   | 7      |

**P**

|  |        |
|--|--------|
| podporované zobrazovací zařízení.....        | 71     |
| Pointer (Ukazatel).....                      | 21     |
| Poloha .....                                 | 12, 34 |
| poměr stran .....                            | 21     |
| port počítače .....                          | 8      |
| Port se signálem videa .....                 | 8      |
| Port S-Video .....                           | 8      |
| Power (Napájení), indikátor .....            | 43     |
| Power On Protect (Zabezpečení zapínání)..... | 26     |
| Presentation (Prezentace) .....              | 14     |
| Progressive (Progresivní) .....              | 34     |
| Projekce .....                               | 36     |
| provozní teplota .....                       | 72     |
| průsvitná promítací plocha .....             | 55     |
| přední nastavitelná podpěra .....            | 6      |
| přehřívání.....                              | 44     |
| připojení USB.....                           | 70     |
| příslušenství.....                           | 66     |

**R**

|                                 |        |
|---------------------------------|--------|
| Remote control .....            | 10     |
| Reproduktor .....               | 8      |
| Request Code (Kód požadavku)..  | 26     |
| Reset All (Resetovat vše) ..... | 39     |
| Reset, nabídka.....             | 39     |
| Rozlišení .....                 | 38, 71 |

**Ř**

|                      |    |
|----------------------|----|
| řešení problémů..... | 43 |
|----------------------|----|

**S**

|   |        |
|---|--------|
| Settings (Nastavení), nabídka.....          | 35     |
| Sharpness (Ostrost) .....                   | 33     |
| Signal (Signál), nabídka .....              | 34     |
| skladovací teplota.....                     | 72     |
| Sleep Mode (Spánkový režim).....            | 37     |
| snímač signálu dálkového ovladače .....     | 6, 8   |
| Source Search (Vyhledat zdroj) 7, 18        |        |
| Sports.....                                 | 14     |
| Sports (Sport) .....                        | 14     |
| Spotřební materiál .....                    | 66     |
| Squeeze (Zdeformovaný), režim..             | 21     |
| sRGB .....                                  | 14     |
| Sync (Synchronizace).....                   | 13, 34 |
| Sync. (Synchronizace) Info (Informace)..... | 38     |

**Š**

|                           |    |
|---------------------------|----|
| širokoúhlá projekce ..... | 21 |
|---------------------------|----|

**T**

|                                |        |
|--------------------------------|--------|
| Tabule .....                   | 14     |
| Temp (Teplota), indikátor..... | 44     |
| Tint (Odstín) .....            | 33     |
| Tracking (Seřizení souběhu)... | 12, 34 |
| Tvar ukazatele.....            | 35     |

**Ť**

|                       |    |
|-----------------------|----|
| technické údaje ..... | 72 |
|-----------------------|----|

**U**

|  |    |
|--|----|
| ukazatel myši .....  | 24 |
| USB, port .....  | 8  |
| User's Logo Protect (Zabezpečení uživatelského loga) ..... | 27 |
| User's Logo (Uživatelské logo)...                          | 63 |

**Ú**

|                       |    |
|-----------------------|----|
| úhel náklonu.....     | 72 |
| Úvodní obrazovka..... | 36 |

**V**

|  |        |
|--|--------|
| větrací otvory.....                      | 6      |
| větrací vstupní otvor.....               | 9      |
| Video Signal (Videosignál)....           | 34, 38 |
| Volume (Hlasitost) .....                 | 17, 35 |
| Vstupní signál.....                      | 38     |
| vysílač signálu dálkového ovladače ..... | 10     |
| výměna baterií .....                     | 57     |
| výměna lampy .....                       | 58     |
| výměna vzduchového filtru.....           | 62     |
| výstupní port monitoru .....             | 8      |
| vzduchový filtr .....                    | 9      |

**Z**

|                                  |    |
|----------------------------------|----|
| Zabezpečení heslem .....         | 26 |
| zadní nastavitelná podpěra ..... | 8  |
| Zdroj .....                      | 38 |
| Zoom (Přiblížení) .....          | 35 |

Všechna práva vyhrazena. Bez předchozího písemného povolení společnosti SEIKO EPSON CORPORATION je zakázáno reprodukovat libovolnou část této publikace, ukládat ve vyhledávacím systému nebo přenášet libovolnou formou nebo prostředky, a to elektronicky, mechanicky, kopírováním, nahráváním nebo jakýmkoli jiným způsobem. Společnost neponese přímou odpovědnost za použití zde uvedených informací. Neodpovídá ani za případné škody plynoucí z použití zde uvedených informací.

Společnost SEIKO EPSON CORPORATION ani její dceřiné společnosti nejsou vůči kupujícímu odpovědny za tento výrobek ani vůči třetím stranám za případné škody, ztráty, náklady nebo výdaje vzniklé kupujícímu nebo třetím stranám v důsledku: nehoda, nesprávné použití nebo zneužití tohoto produktu nebo neoprávněné úpravy, opravy nebo změny tohoto produktu nebo (s výjimkou USA) nedodržení přísného souladu s provozními a servisními pokyny společnosti SEIKO EPSON CORPORATION.

Společnost SEIKO EPSON CORPORATION nezodpovídá za žádné škody nebo problémy způsobené použitím jakýchkoli příslušenství nebo spotřebního materiálu, které nenesou označení původních produktů Original EPSON Products nebo schválených produktů EPSON Approved Products společnosti SEIKO EPSON CORPORATION.

**Obecná poznámka:**

EPSON je registrovaná ochranná známka společnosti SEIKO EPSON CORPORATION.

Macintosh, Mac a iMac jsou ochranné známky společnosti Apple Computer, Inc.

IBM je registrovaná ochranná známka společnosti International Business Machines Corporation.

Windows a Windows NT jsou ochranné známky společnosti Microsoft Corporation v USA.

Dolby je registrovaná ochranná známka společnosti Dolby Laboratories.

Pixelworks a DNX jsou ochranné známky společnosti Pixelworks, Inc.

Další zde použité názvy produktů slouží pouze k identifikačním účelům a mohou být ochrannými známkami příslušných vlastníků. Společnost EPSON se vzdává všech práv na tyto značky.

Tento produkt používá software typu open source.